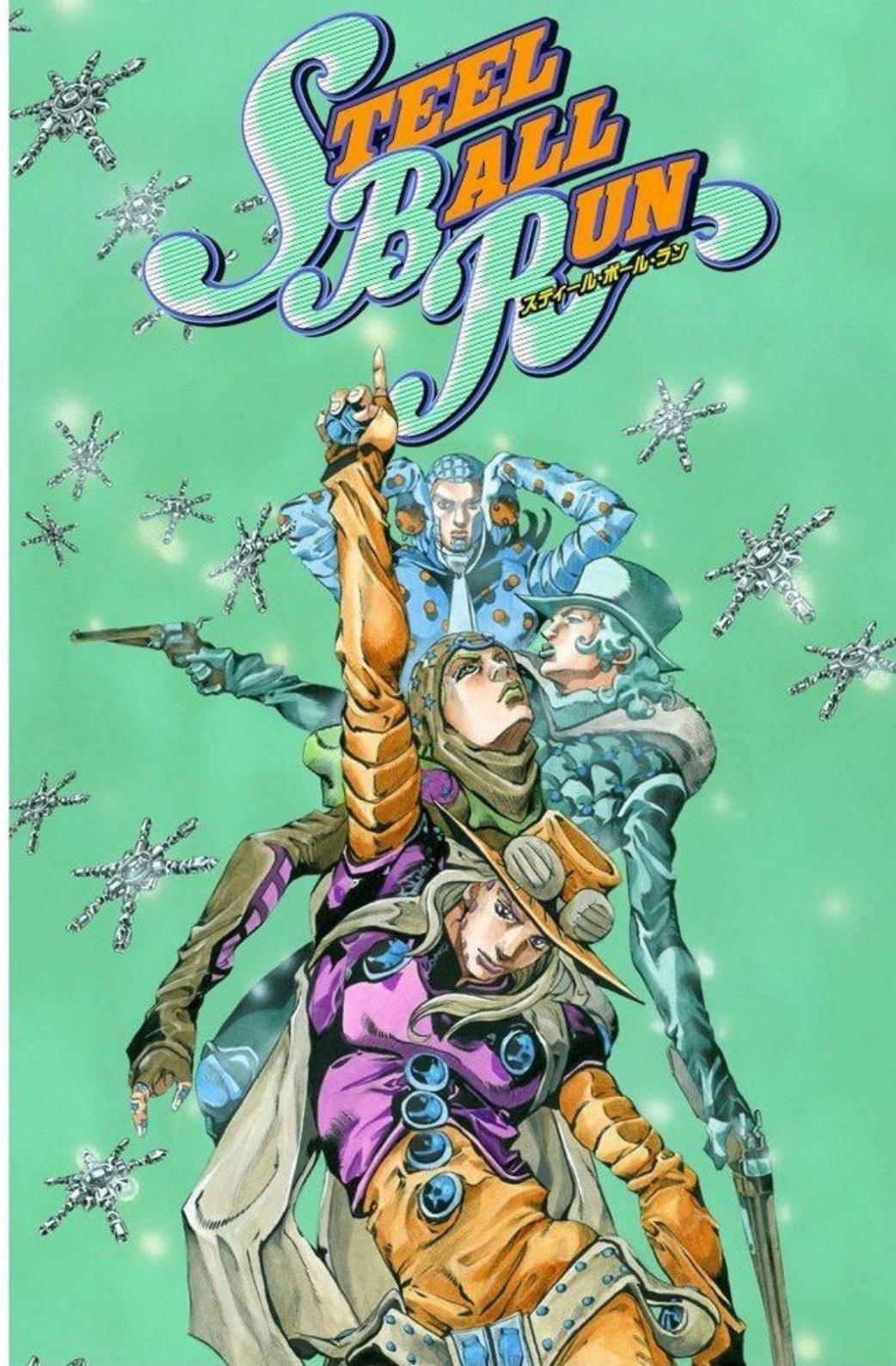




HIROHIKO ARAKI

Eu constantemente vejo a frase "homem e cavalo como um só" em revistas de turfe ou em romances históricos, e isso supostamente significa que o corredor pode sincronizar seus movimentos com o do cavalo, fazendo com que os dois virem praticamente um só ser.

Quando desenhei Gyro e os outros em seus cavalos, senti que estava realmente entendendo o significado dessa frase, apesar de eu mesmo nunca ter andado a cavalo. Não consigo dizer exatamente quem é quem, mas às vezes, quando desenho bem um painel de corrida, sinto-me ótimo, pois aquelas figuras parecem se encaixar muito bem uma com a outra. Isso me leva a crer que os humanos e os cavalos são biologicamente feitos um para o outro.



PROXYONE SCANLATOR.BLOGSPOT.COM

PROXYONE SCANLATOR & JOJO'S COLORED ADVENTURE

JOJOCOLOREDADVENTURE.BLOGSPOT.COM

APRESENTAM: CAPÍTULO 52

STEEL BALL RUN

TRADUÇÃO: YLKAID

LIMPEZA: COLORED ADVENTURE

EDIÇÃO: COLORED ADVENTURE
E YLKAID

REDRAWS: COLORED ADVENTURE
E YLKAID

REVISÃO: CHARIOT E HETHON

JUMP COMICS 

Jojo's Bizarre Adventure Parte 7

STEEL BALL RUN

AS COMPETÊNCIAS DE UM VENCEDOR

vol.14

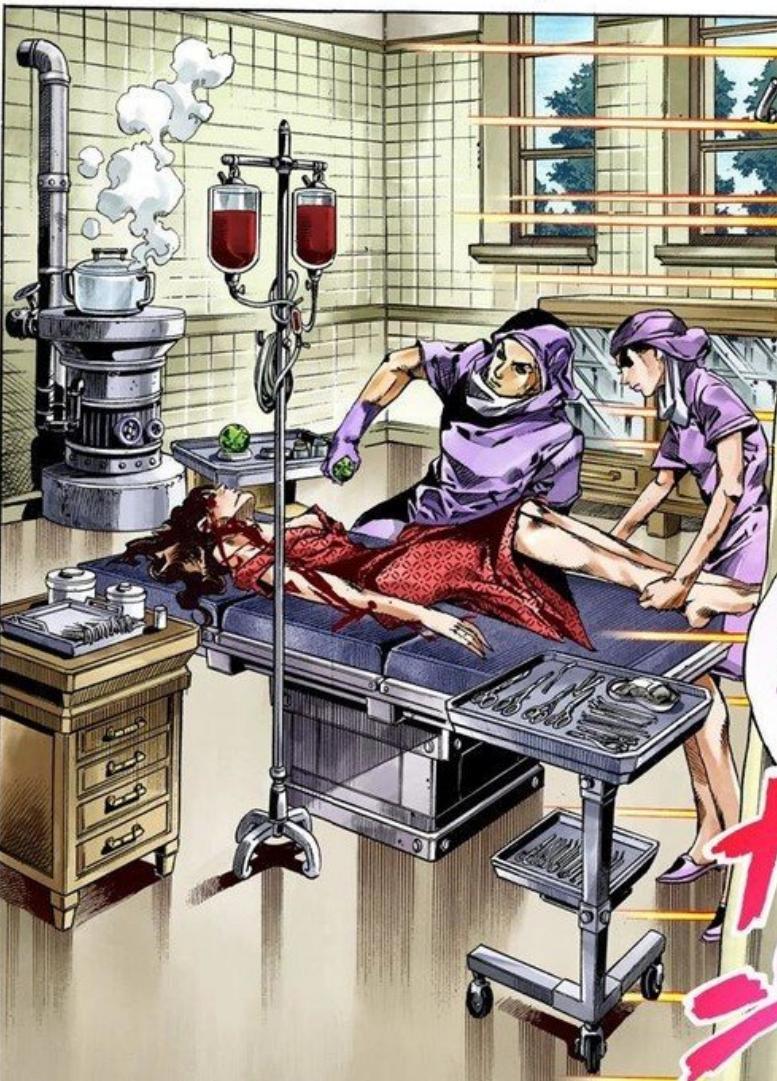


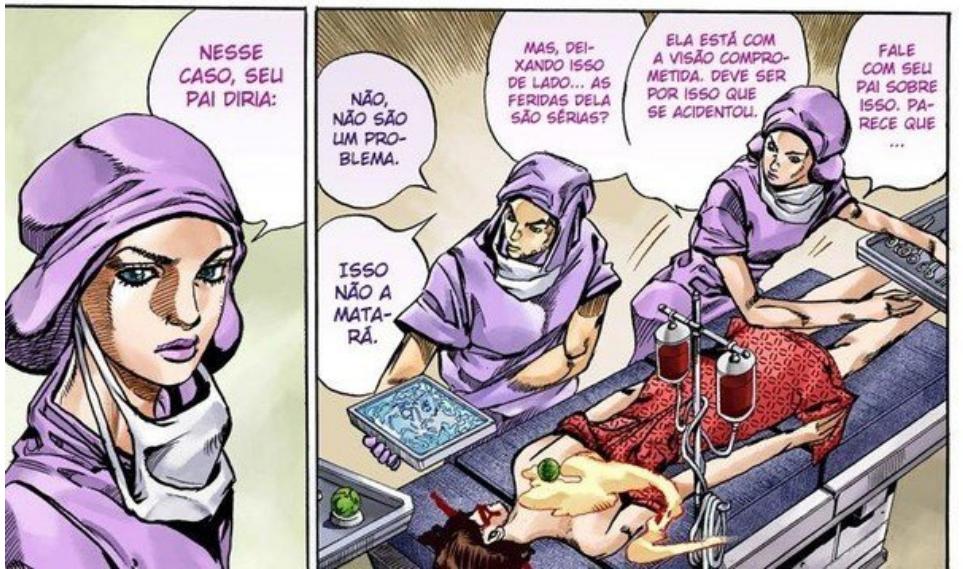
ARAKI HIROHIKO

& LUCKY LAND COMMUNICATIONS



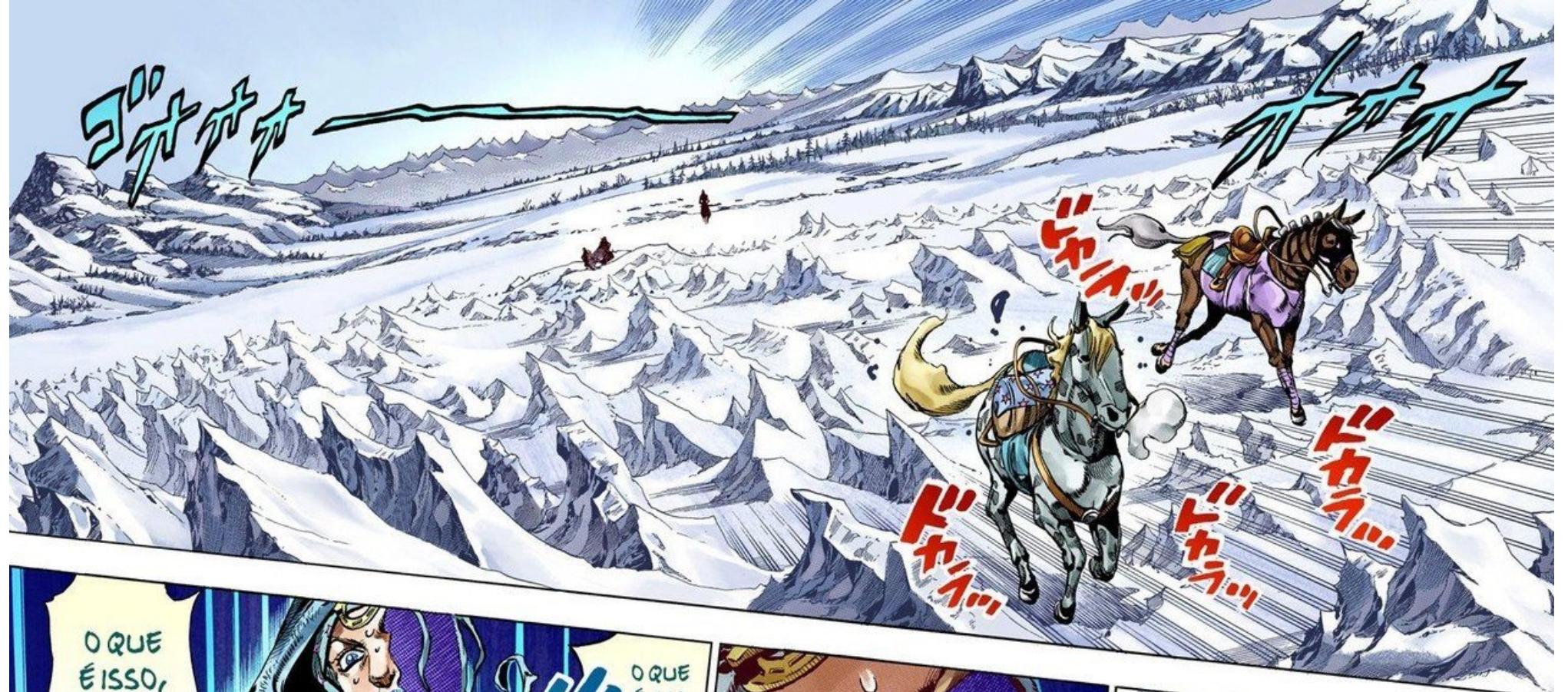
#52
**WRECKING
BALL**
PARTE ②





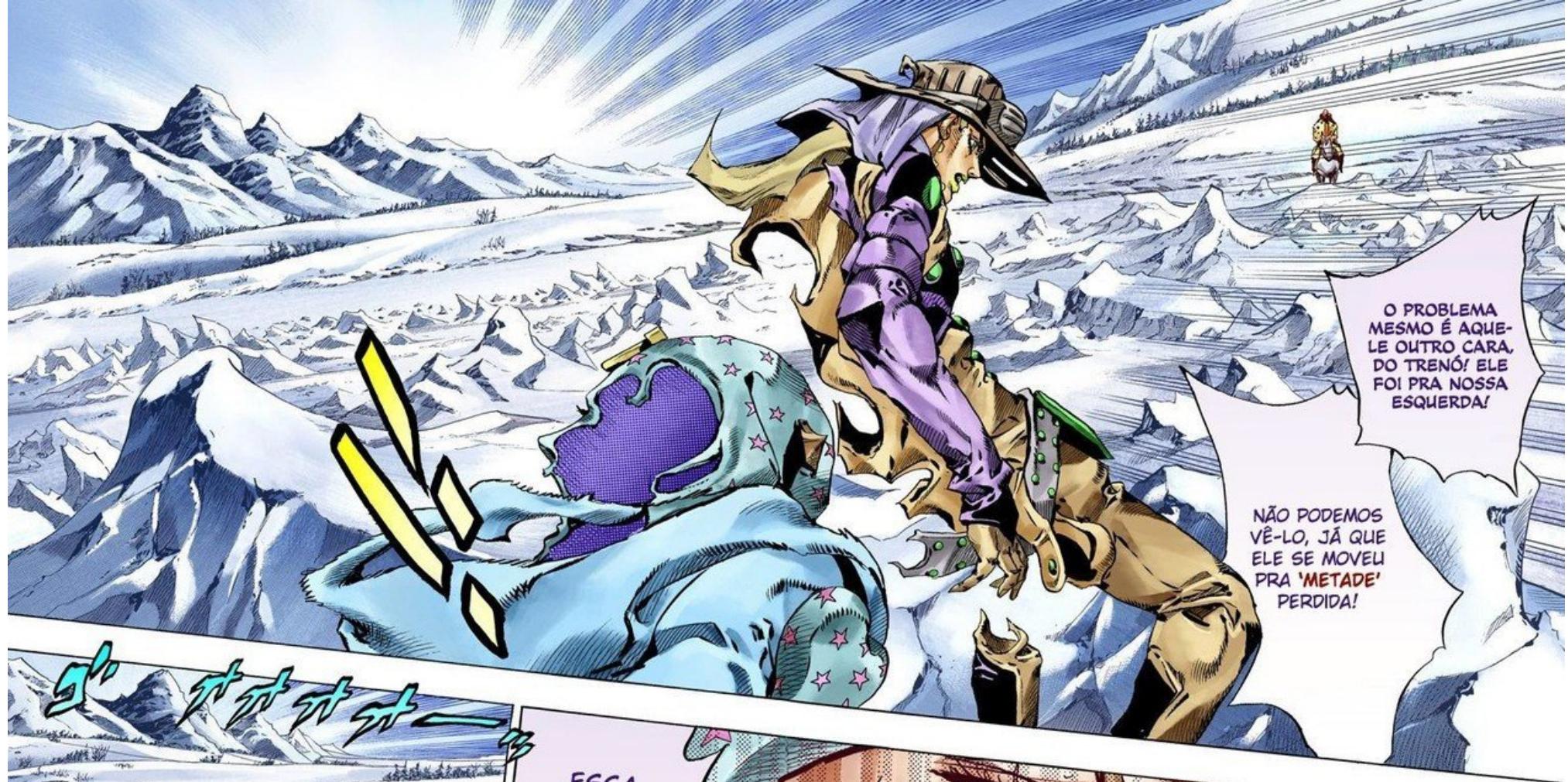












ESSA É A 'ESTRATÉGIA DE ATAQUE' DA GUARDA IMPERIAL DO MEU PAÍS!



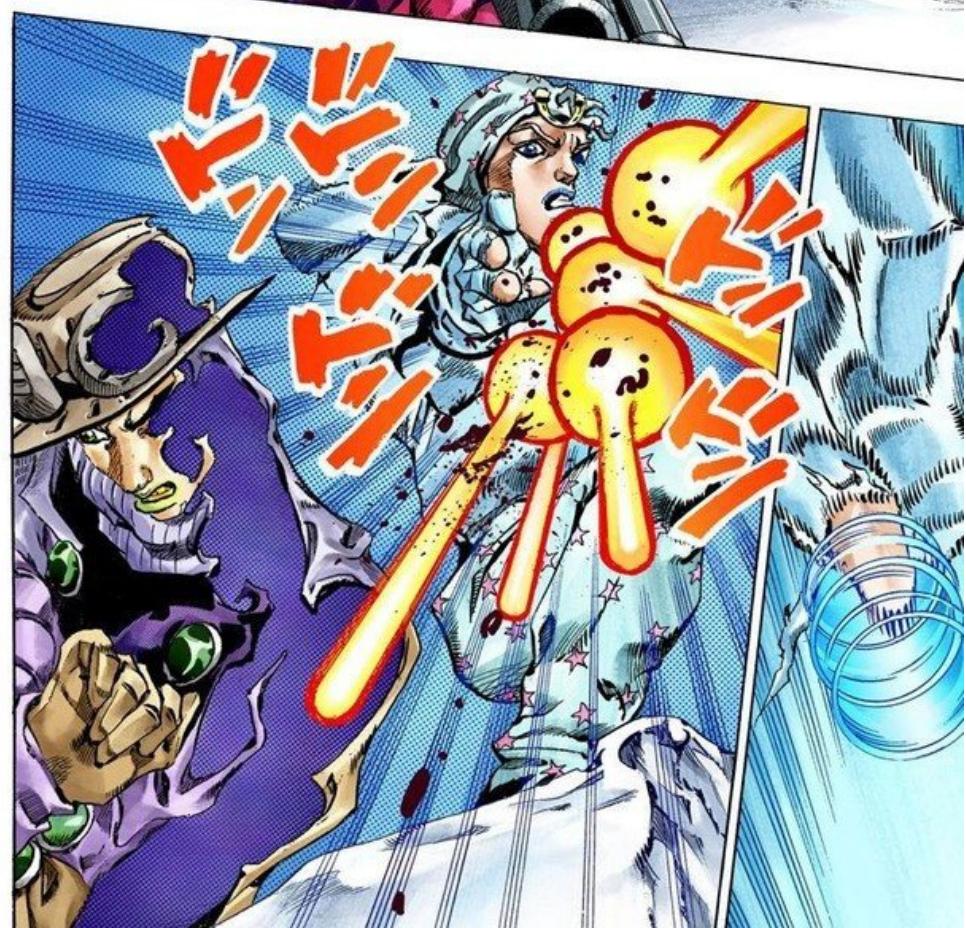
ELE DEVE ESTAR POR PERTO!



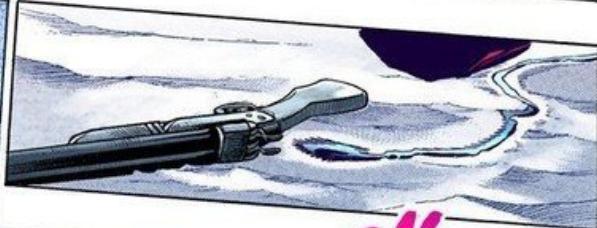
A... ATÉ AS
'MONTANHAS'
PARECEM TER
PERDIDO UM
LADO!

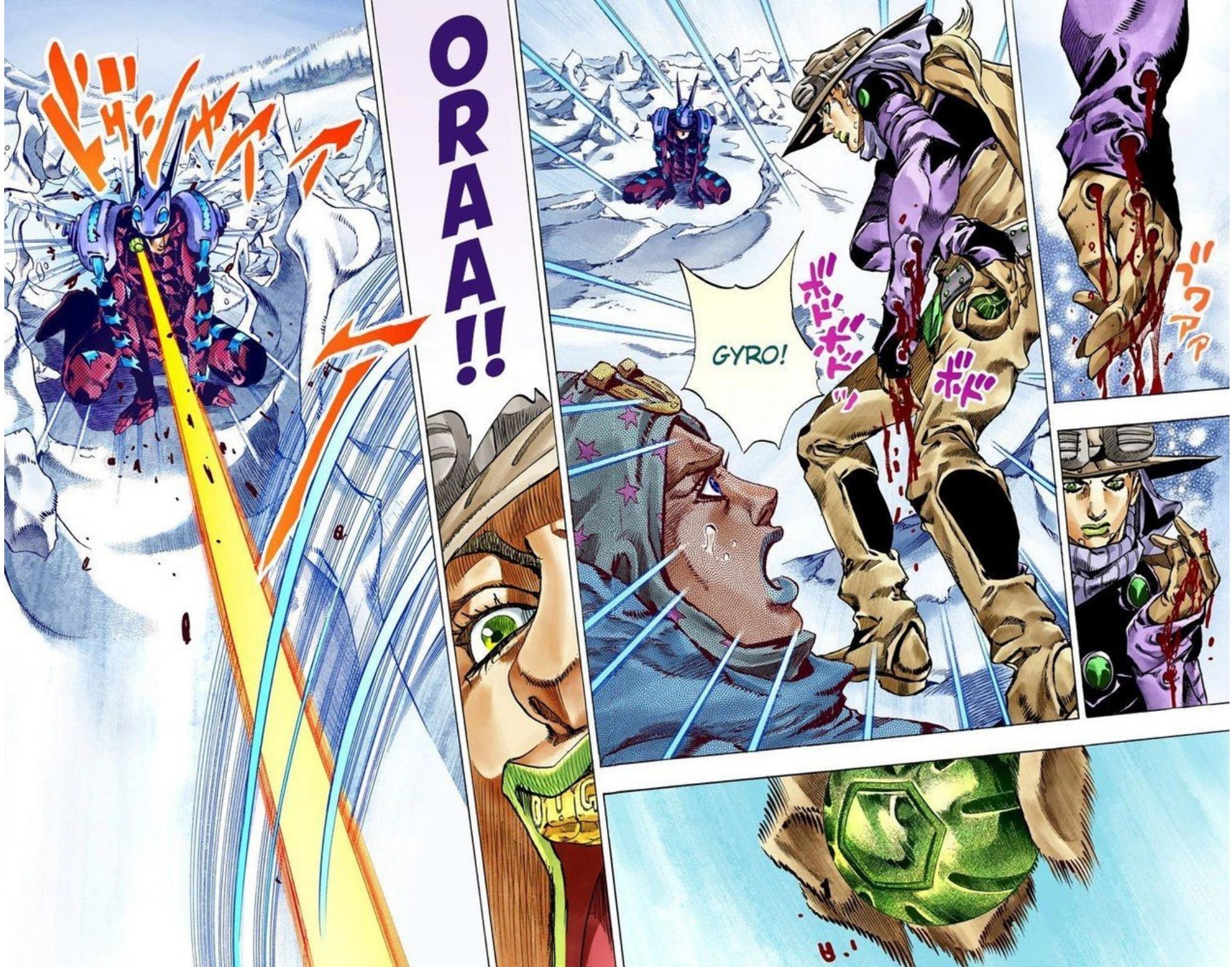






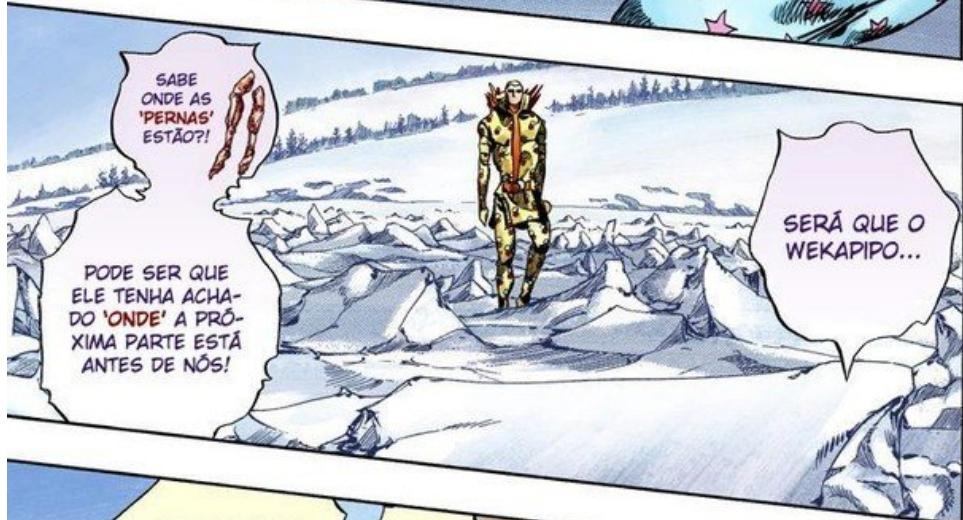


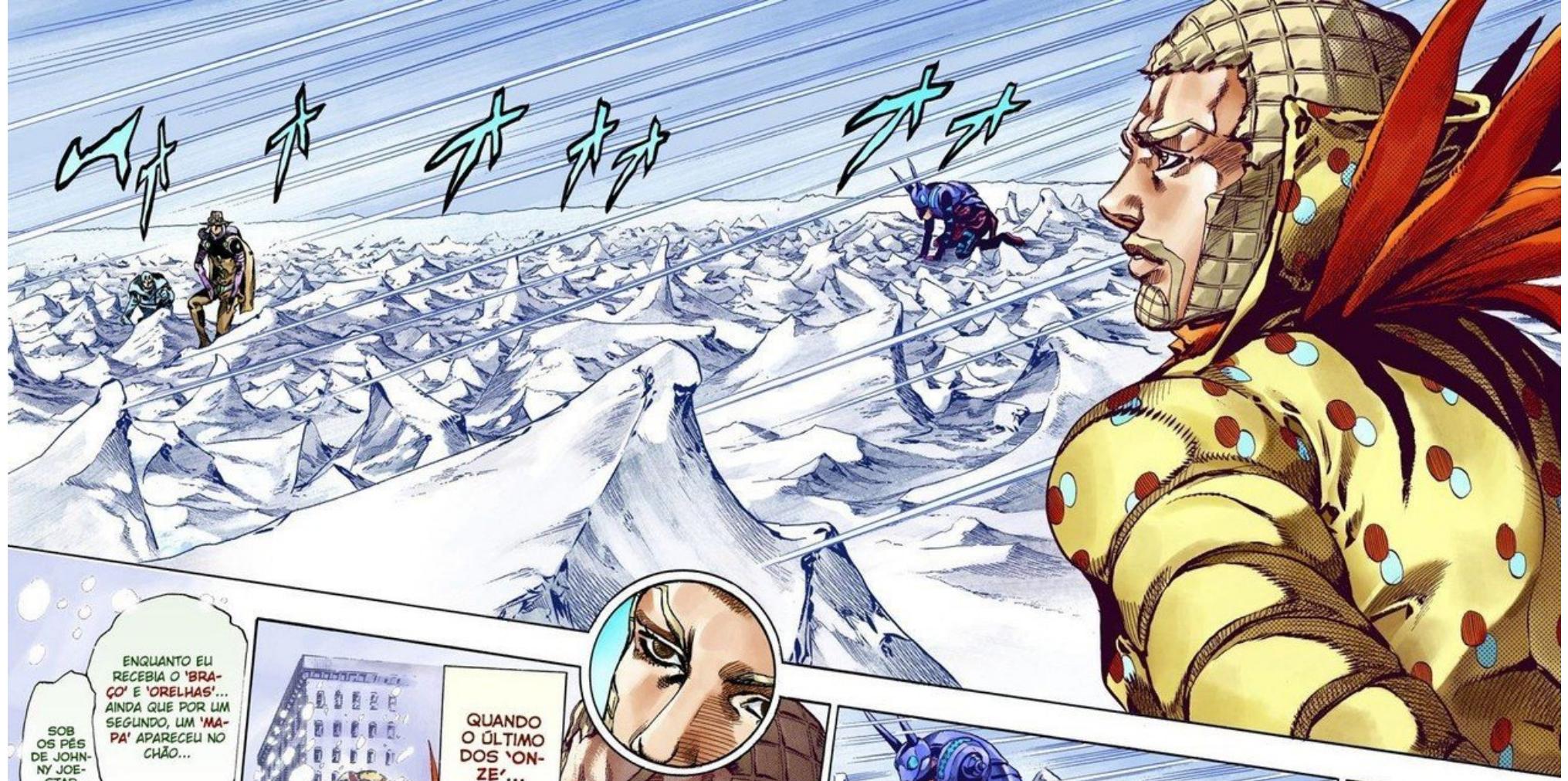




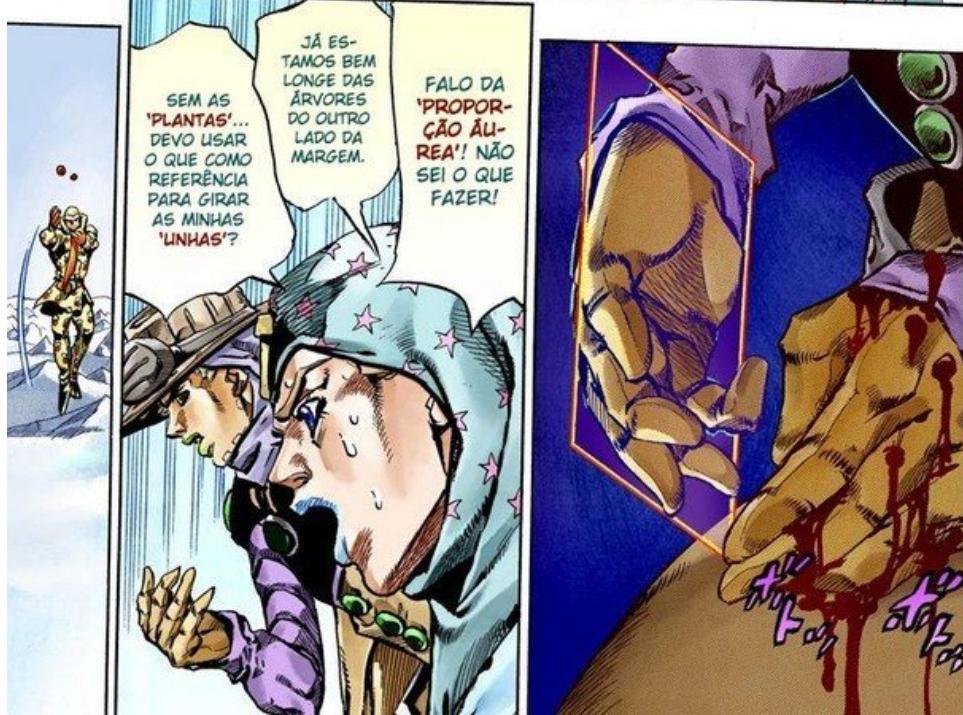


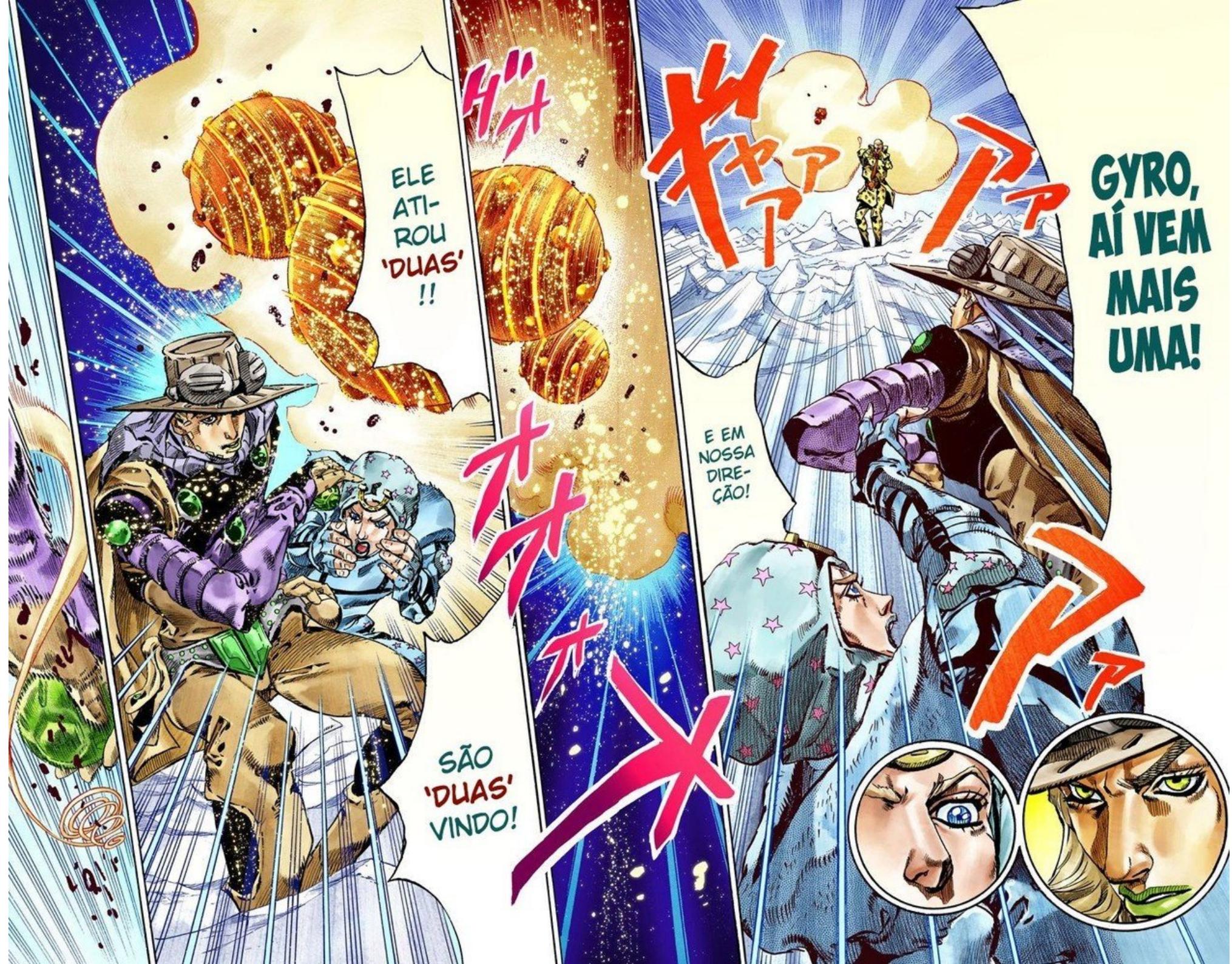














PROXYONE SCANLATOR.BLOGSPOT.COM

PROXYONE SCANLATOR & JOJO'S COLORED ADVENTURE

JOJOCOLOREDADVENTURE.BLOGSPOT.COM

APRESENTAM: CAPÍTULO 53

STEEL BALL RUN

TRADUÇÃO: YLKAID

LIMPEZA: COLORED ADVENTURE

EDIÇÃO: COLORED ADVENTURE
E YLKAID

REDRAWS: COLORED ADVENTURE

REVISÃO: CHARIOT

JUMP COMICS 

Jojo's Bizarre Adventure Parte 7

STEEL BALL RUN

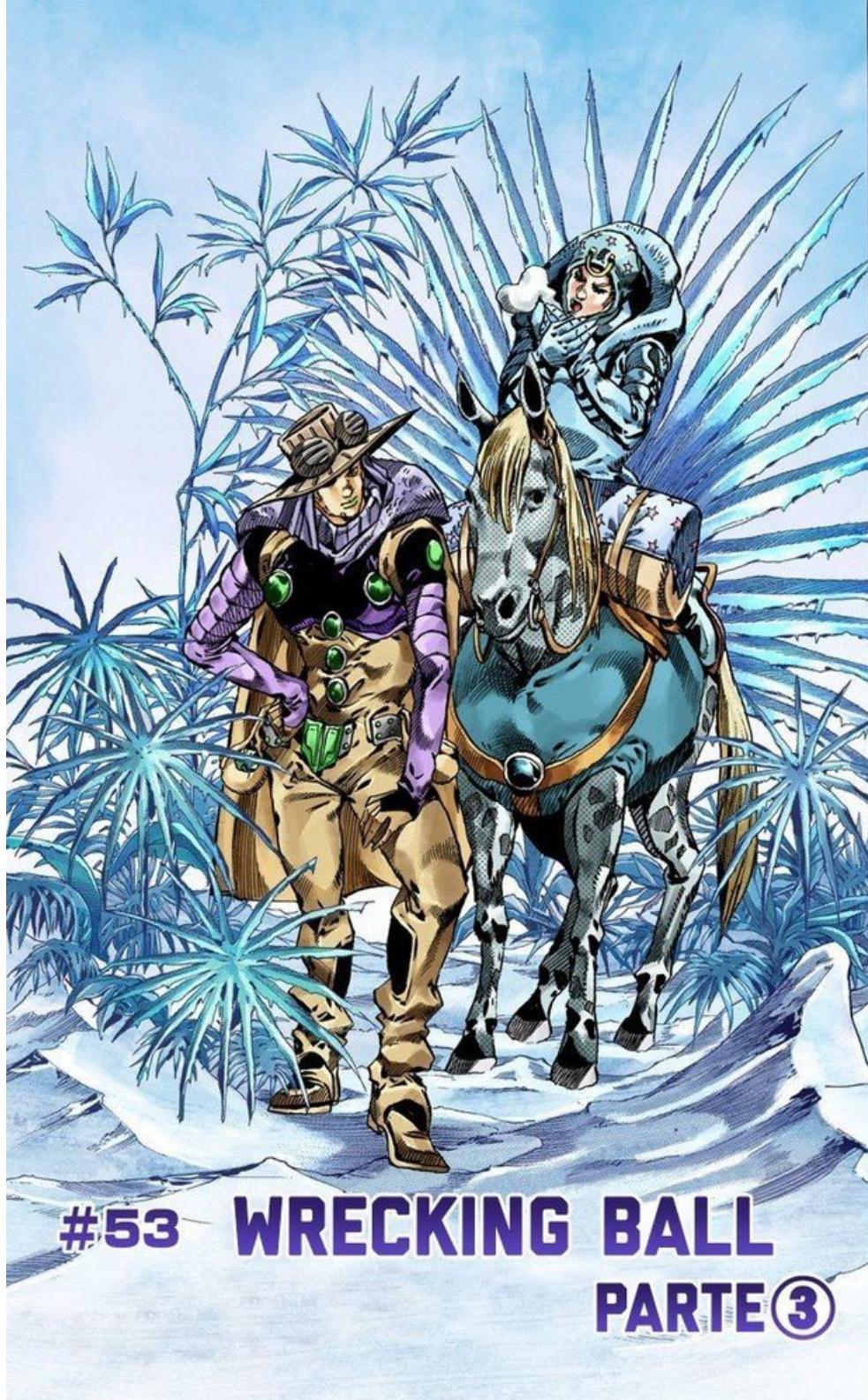
AS COMPETÊNCIAS DE UM VENCEDOR

vol.14



ARAKI HIROHIKO

& LUCKY LAND COMMUNICATIONS



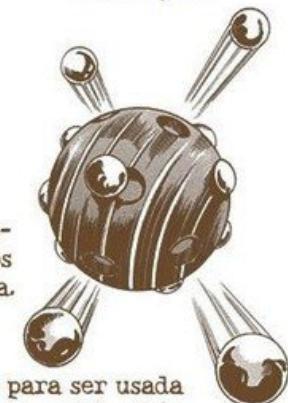
#53 WRECKING BALL PARTE ③

Wekapipo

— Usuário de Steel Ball —

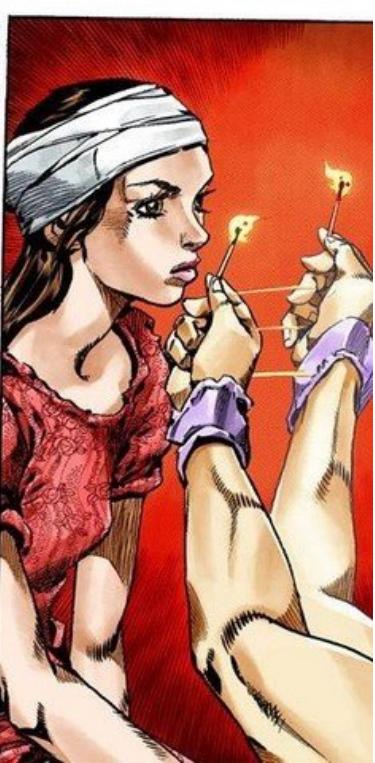
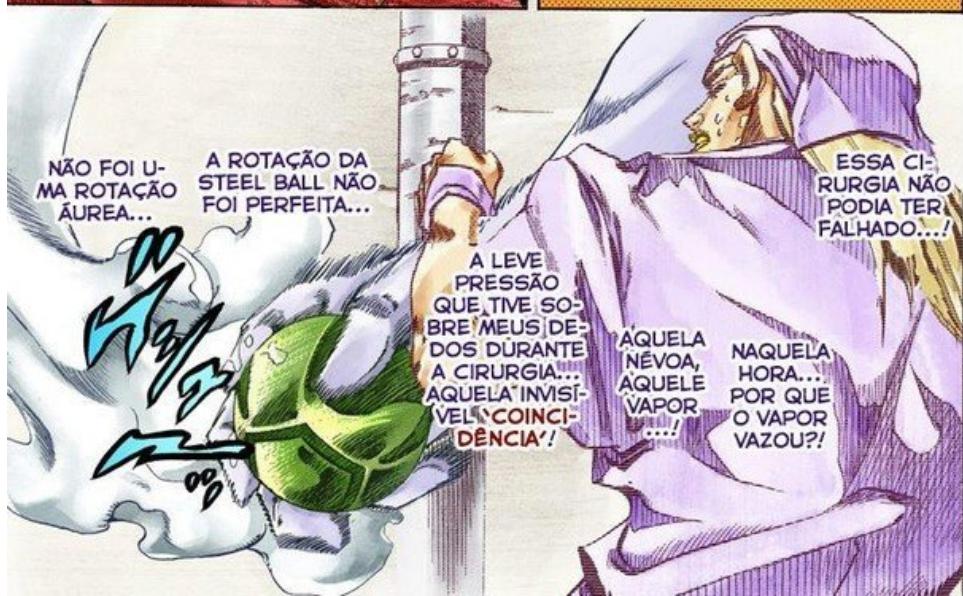
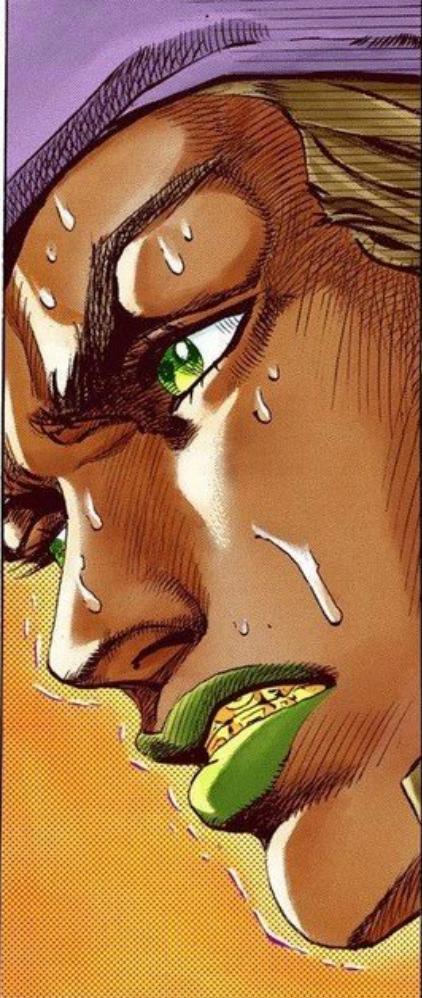


'Wrecking Ball'

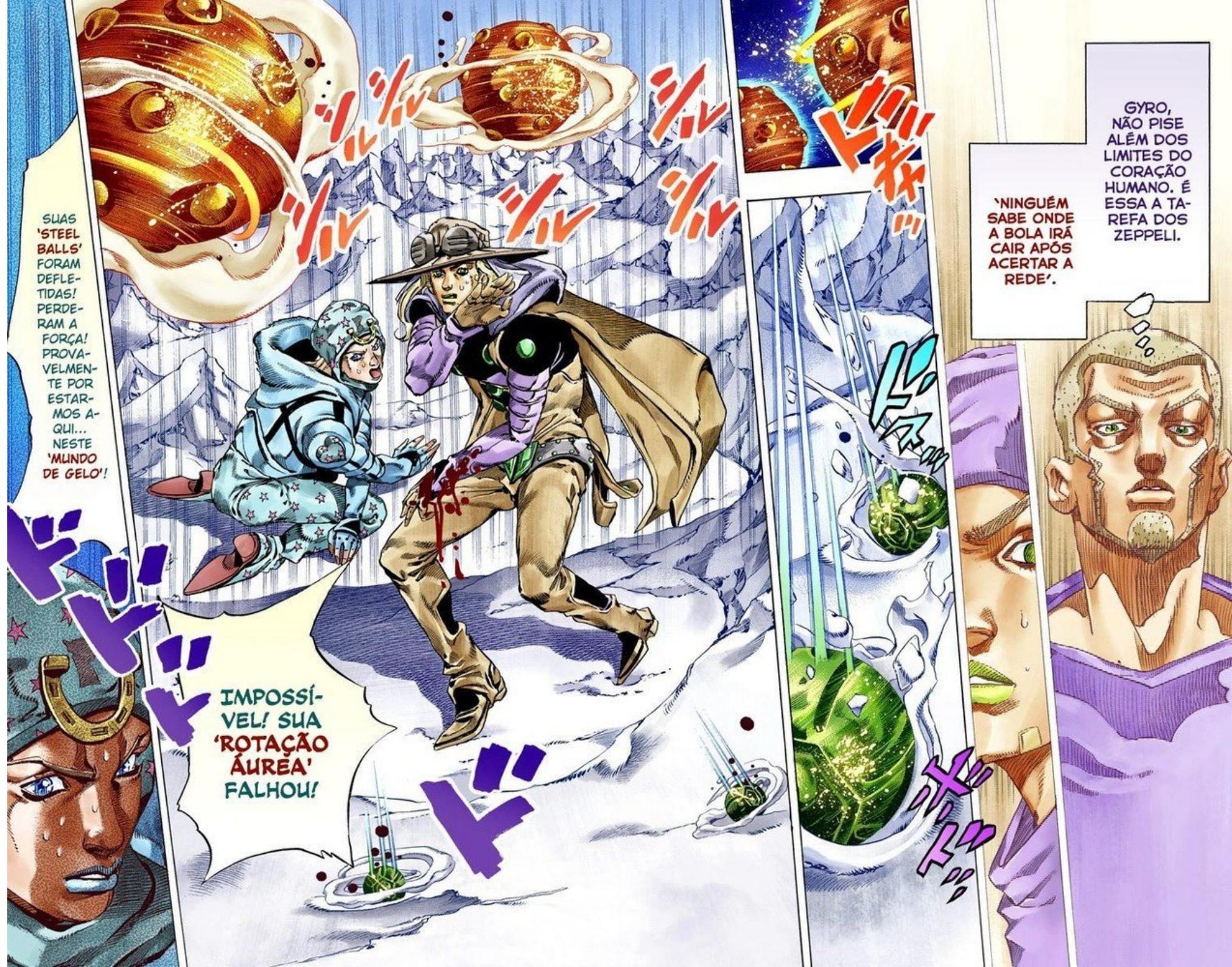


- Uma Steel Ball com 14 pequenos objetos, nomeados 'satélites', anexados a ela.

* Esta arma foi designada para ser usada pela guarda da família imperial. Além do dano que ela causa, há outro fator amedrontador: perder a sensação da metade esquerda do corpo através das ondas de choques emitidas pelo impacto. A perda de sensação dura alguns segundos.







SUAS 'STEEL BALLS' FORAM DEFLE-TIDAS! PERDE-RAM A FORÇA! PROVA-VELMEN-TE POR ESTAR-MOS A QUI... NESTE 'MUNDO DE GELO'!

IMPOSSÍ-
VEL! SUA
'ROTAÇÃO
ÁUREA'
FALHOU!

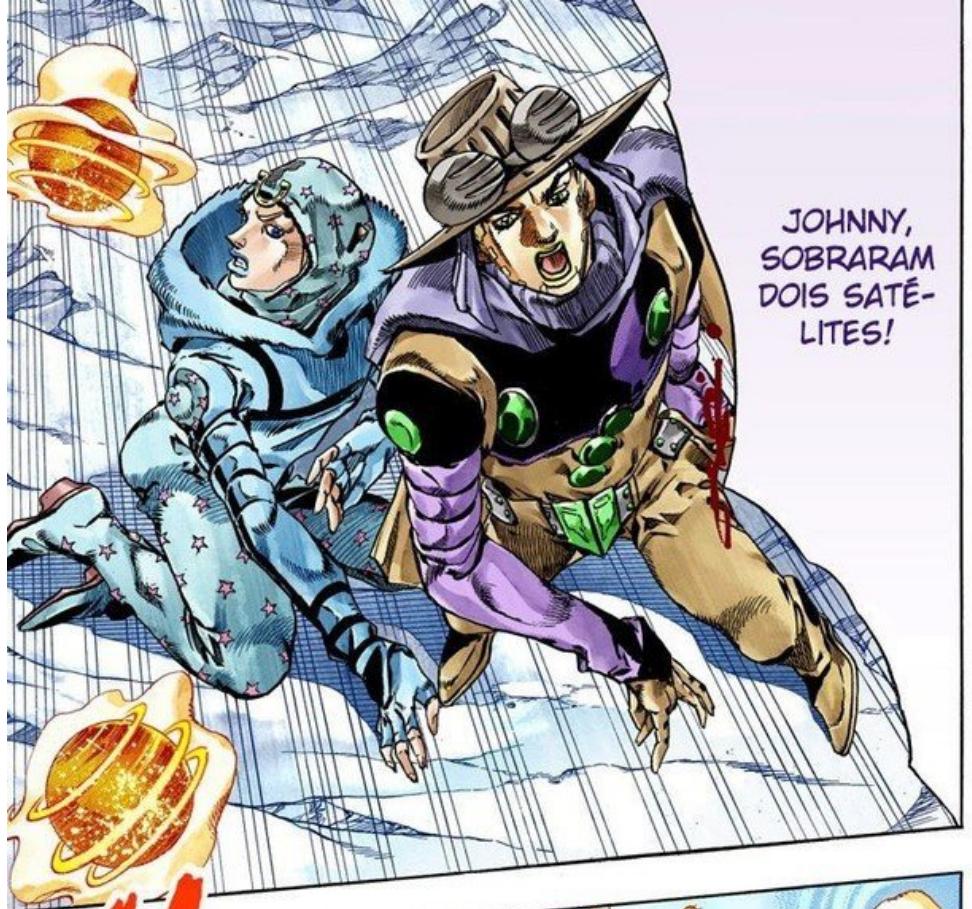
'NINGUÉM
SABE ONDE
A BOLA IRÁ
CAIR APÓS
ACERTAR A
REDE'.

GYRO,
NÃO PISE
ALÉM DOS
LIMITES DO
CORAÇÃO
HUMANO. É
ESSA A TA-
REFA DOS
ZEPPELI.

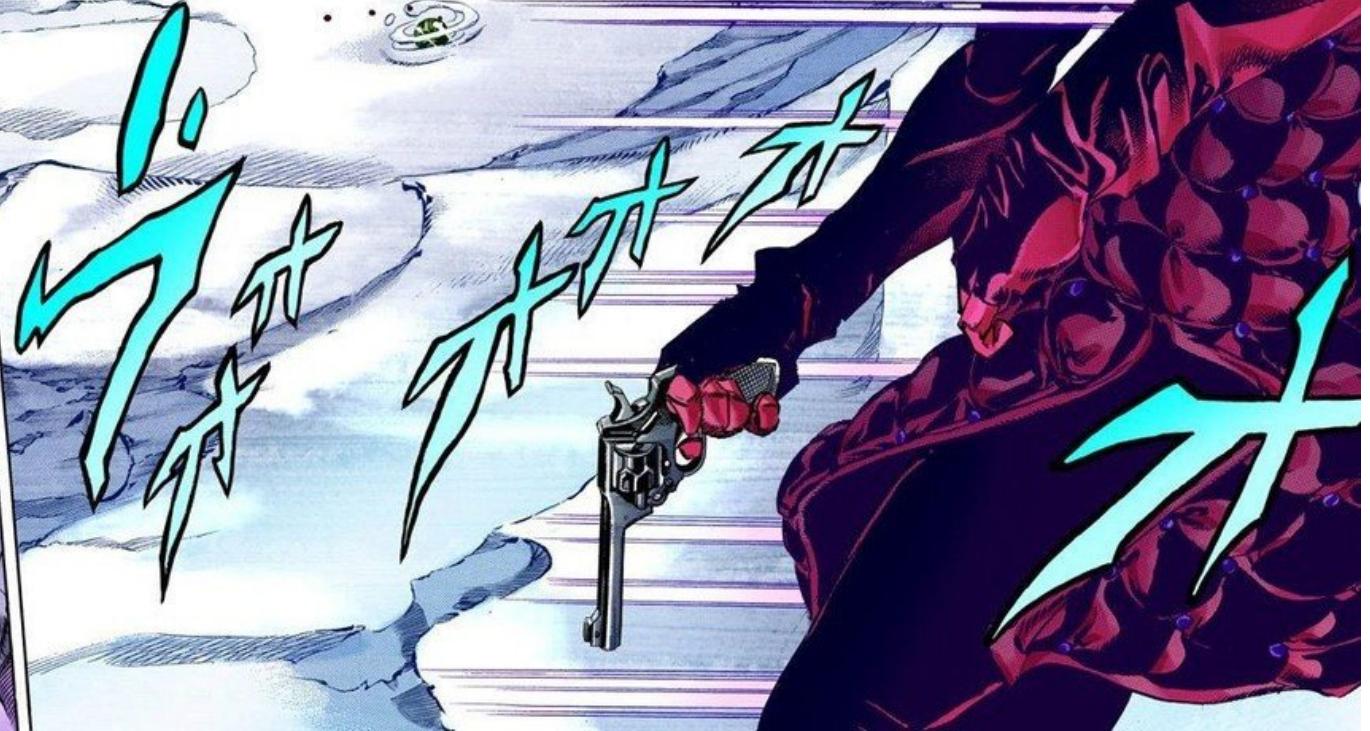
**JOHNNY,
OS SATÉLI-
TES ESTÃO
VINDO! DER-
RUBA ELES!**

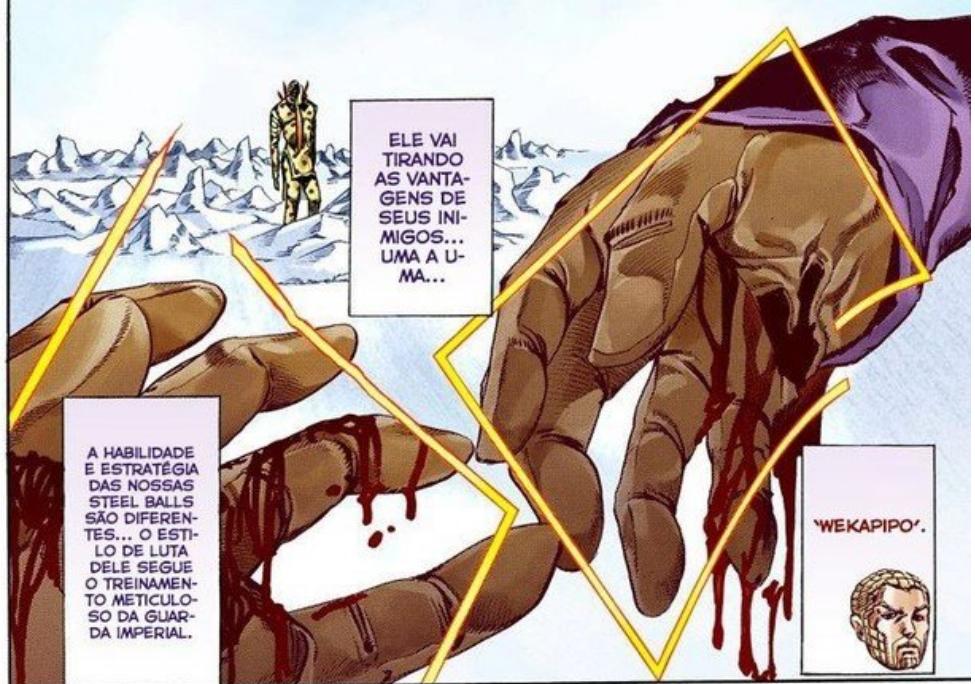






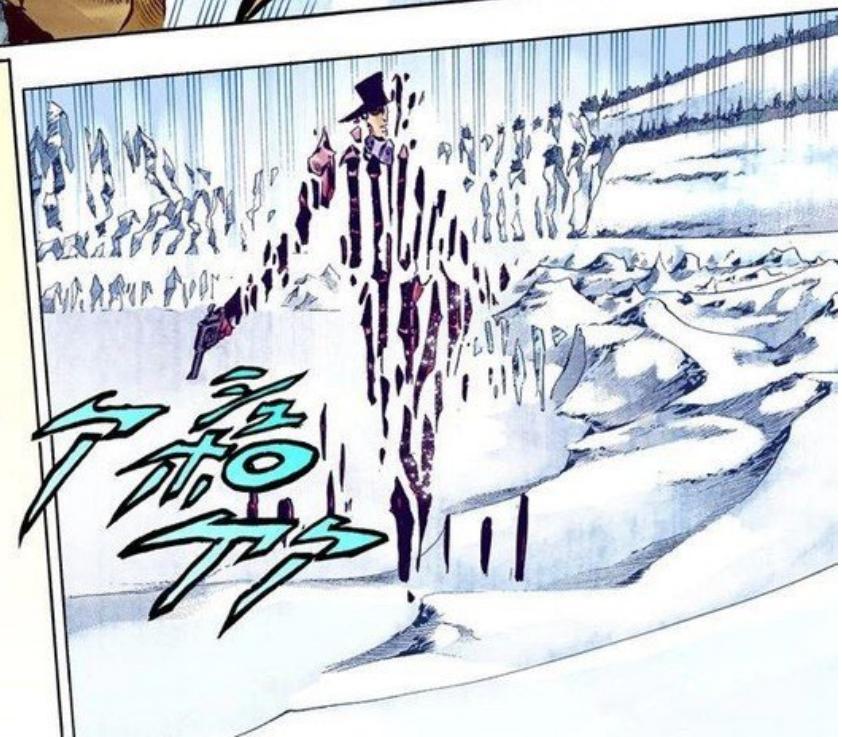


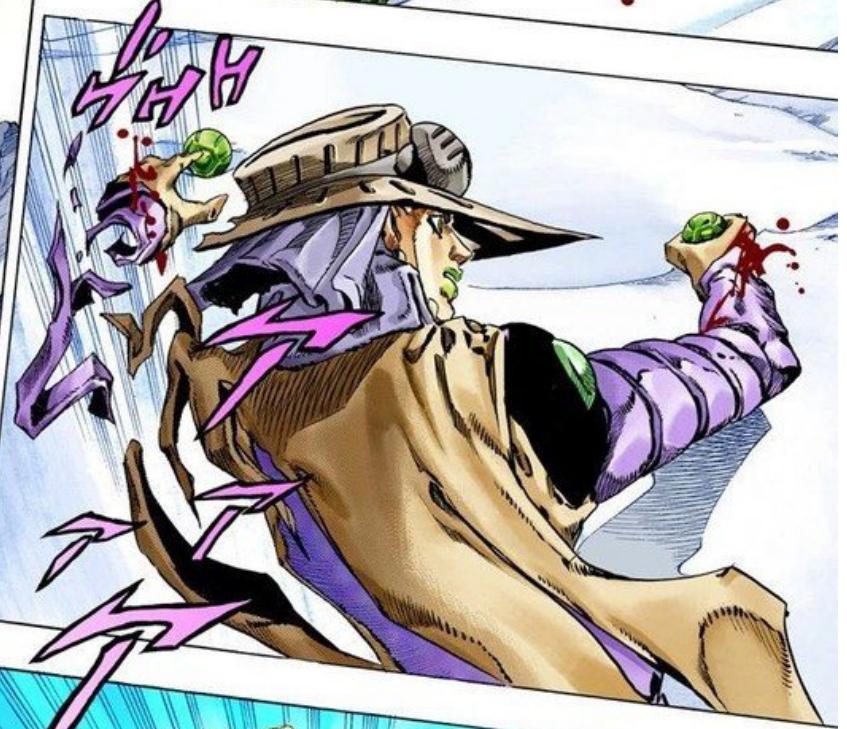


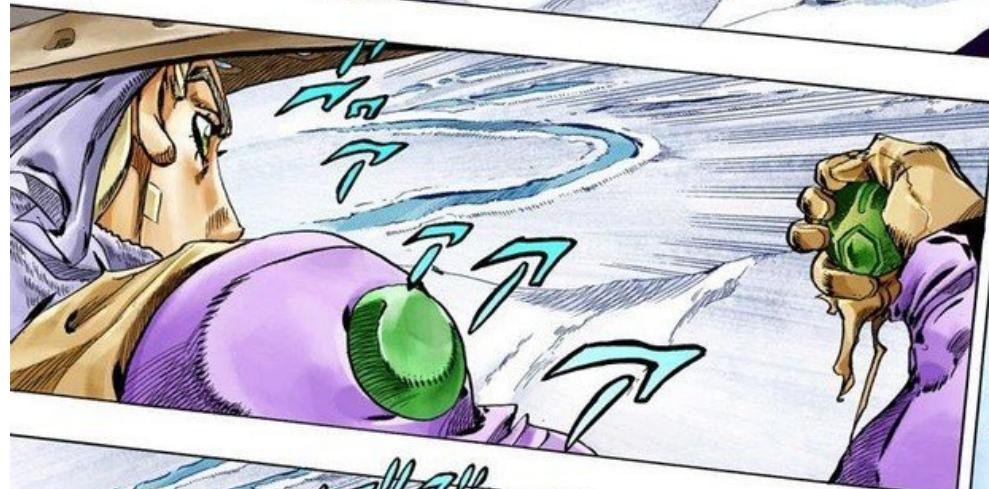
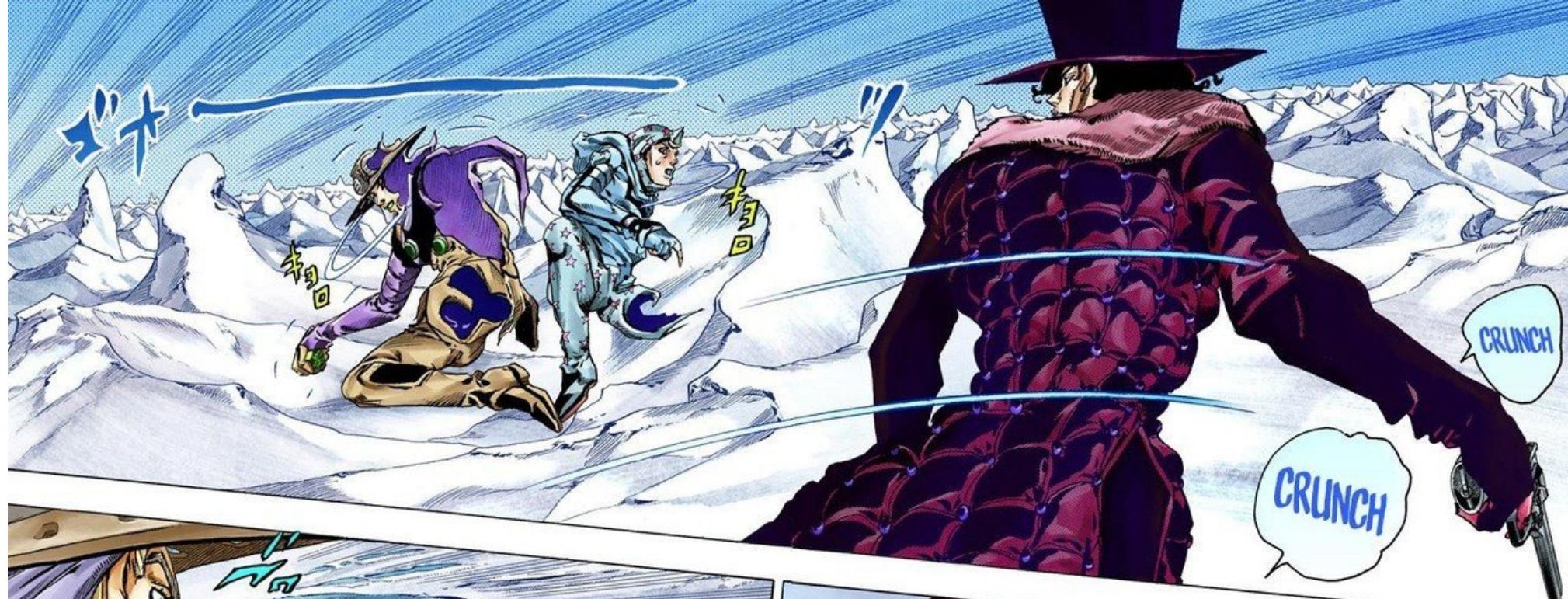


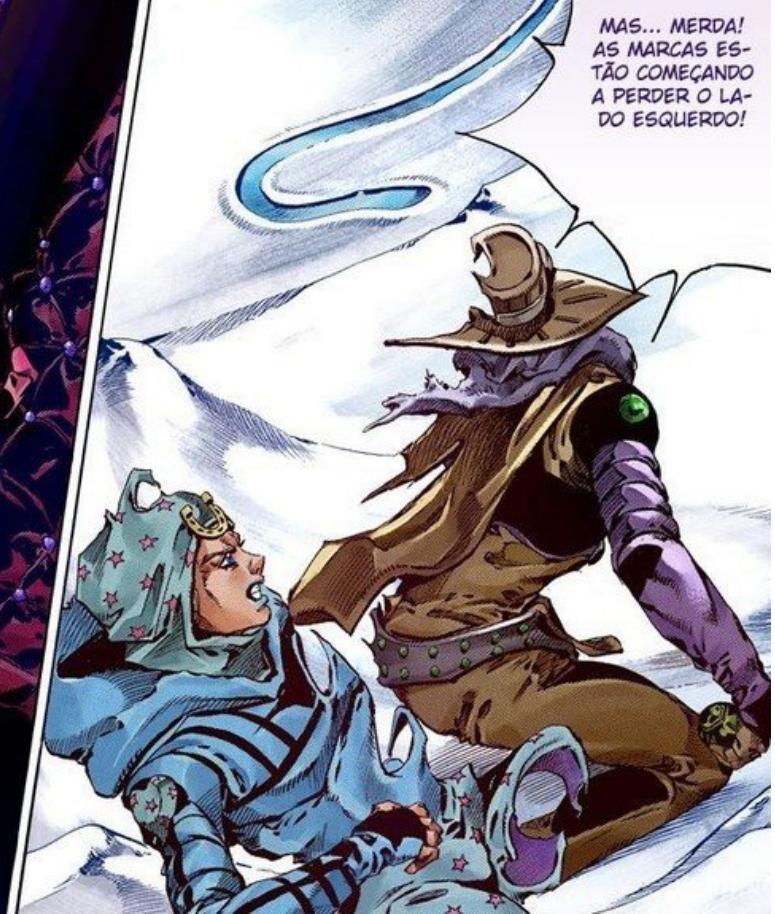


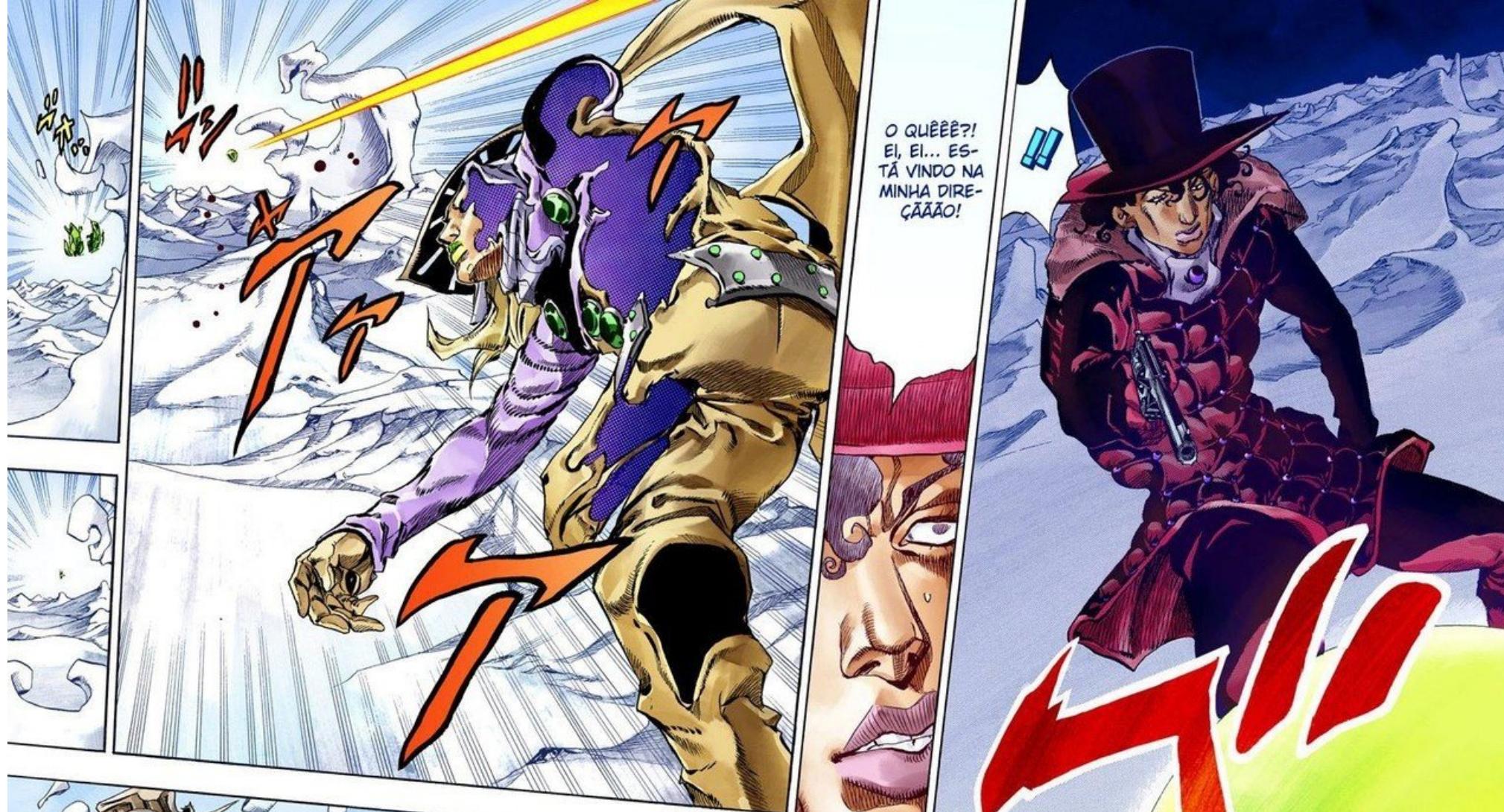
GYRO!
ESTÁ TUDO
PERDENDO A
'ESQUERDA'
DE NOVO!



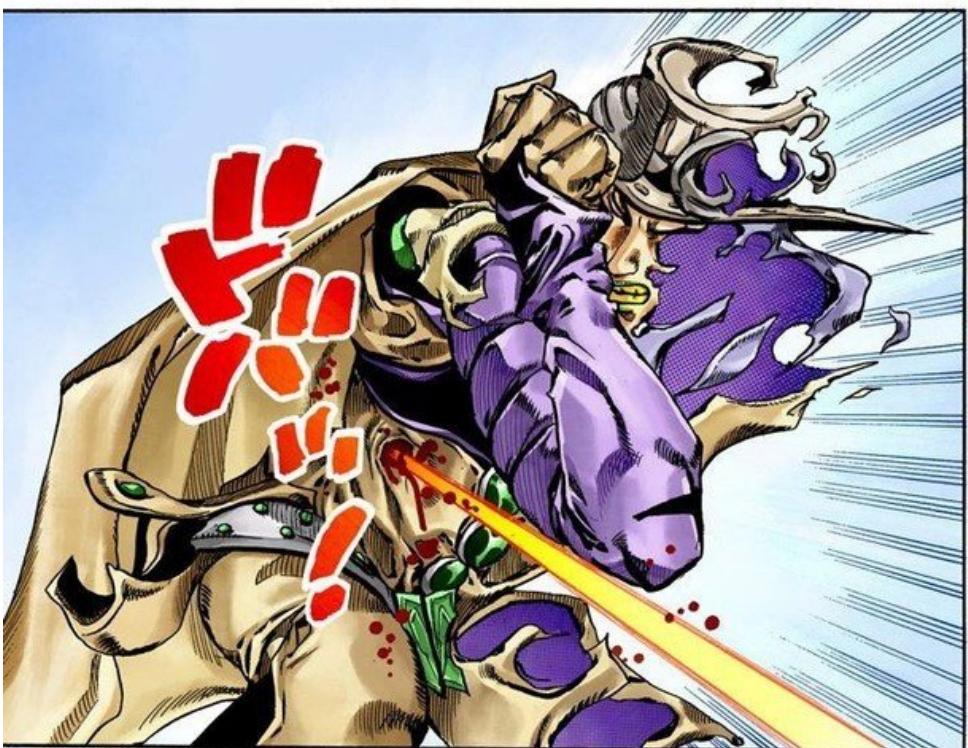






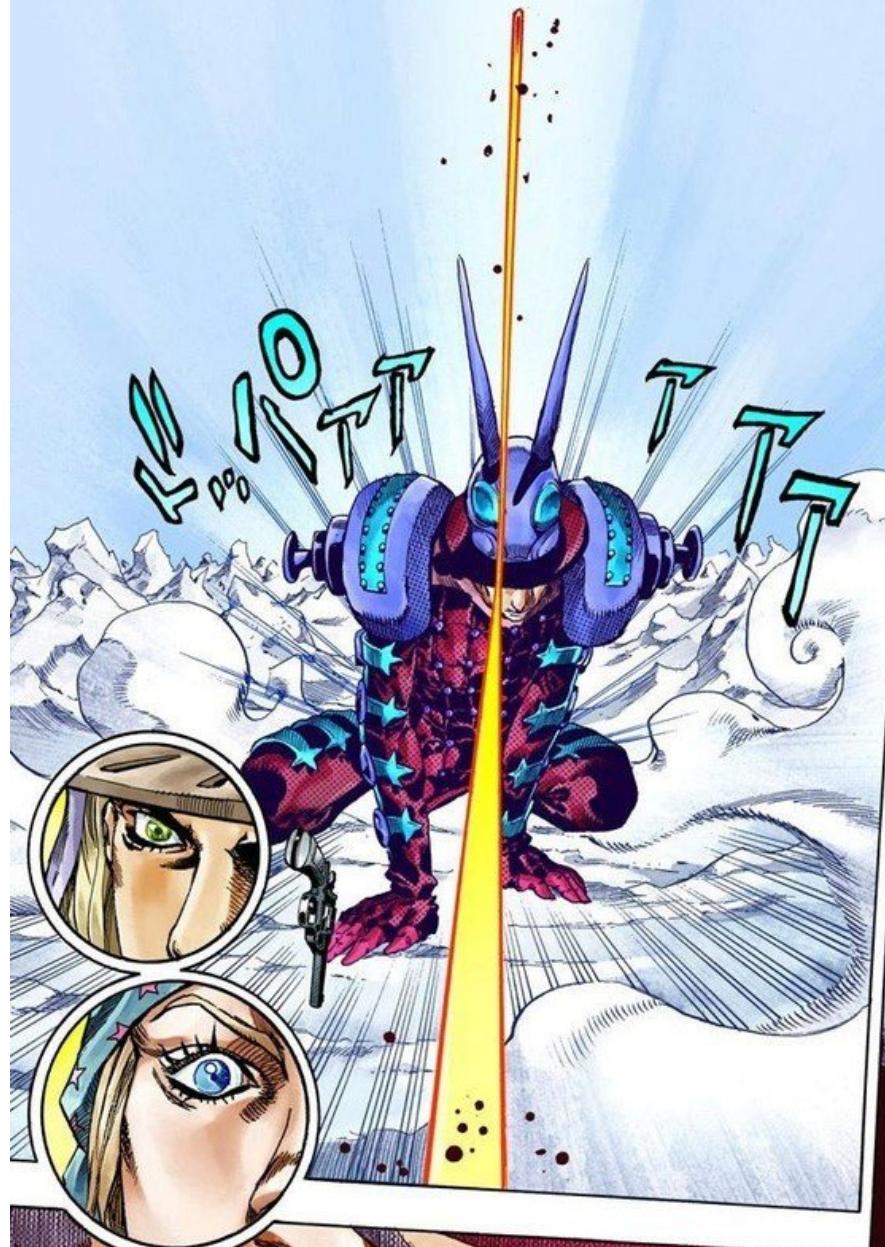




















PROXYONE SCANLATOR.BLOGSPOT.COM

PROXYONE SCANLATOR & JOJO'S COLORED ADVENTURE

JOJOCOLOREDADVENTURE.BLOGSPOT.COM

APRESENTAM: CAPÍTULO 54

STEEL BALL RUN

TRADUÇÃO: YLKAID E NATHAN

LIMPEZA: COLORED ADVENTURE

EDIÇÃO: COLORED ADVENTURE,
YLKAID E NATHAN

REDRAWS: COLORED ADVENTURE
E YLKAID

REV. PT: HETHON E YLKAID

REV. TRAD.: YLKAID

JUMP COMICS 

Jojo's Bizarre Adventure Parte 7

STEEL BALL RUN

AS COMPETÊNCIAS DE UM VENCEDOR

vol. 14



ARAKI HIROHIKO
& LUCKY LAND COMMUNICATIONS

#54 WRECKING BALL

PARTE 4

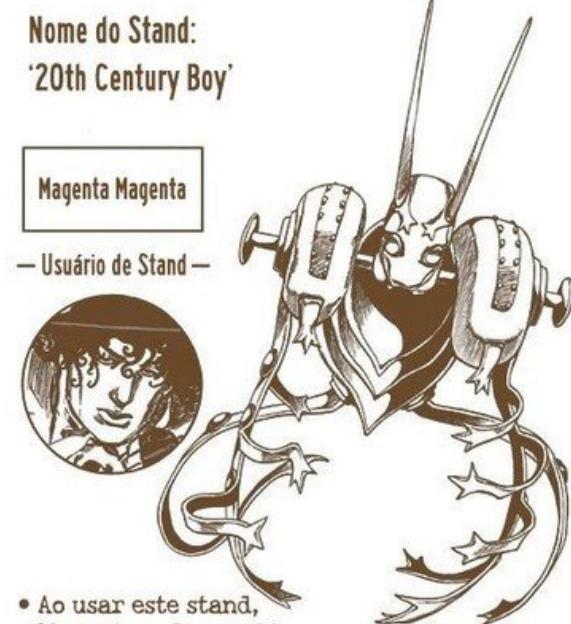


Nota: você verá, durante o capítulo, Gyro falar “retângulos de ouro”. Isso não é um erro de tradução, apenas há uma diferenciação entre os retângulos e a proporção áurea (que, no caso, abrange os retângulos).

Nome do Stand:
'20th Century Boy'

Magenta Magenta

— Usuário de Stand —



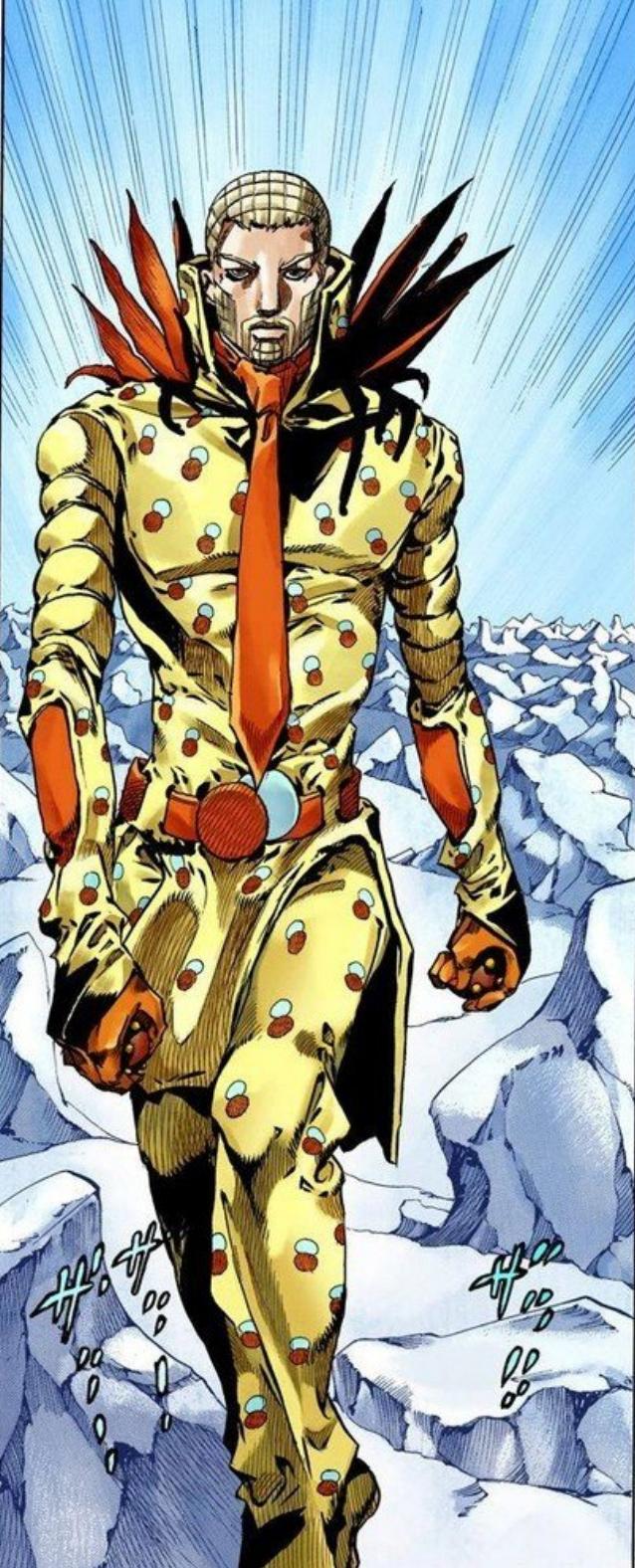
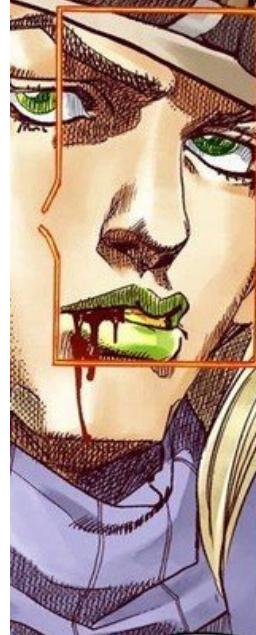
• Ao usar este stand, Magenta pode canalizar no chão a força de qualquer ataque e direcioná-la para longe dele.

* Todavia, enquanto usa o stand, Magenta é incapaz de mover quaisquer partes de seu corpo.





NÓS PRE-
CISAMOS
MESMO É
DA 'PRO-
PORÇÃO
ÁUREA'.



ELE ESTÁ
PRONTO
PARA AR-
REMES-
SAR!



EU SEI DIS-
SO! MAS...
O QUE PODE-
MOS FAZER?!
ESTAMOS EM
UM 'MUNDO DE GELO'!



JOHNNY,
ME DÁ
COBER-
TURA...

VOU PRA
ONDE ESTÁ
O 'LOBO'.

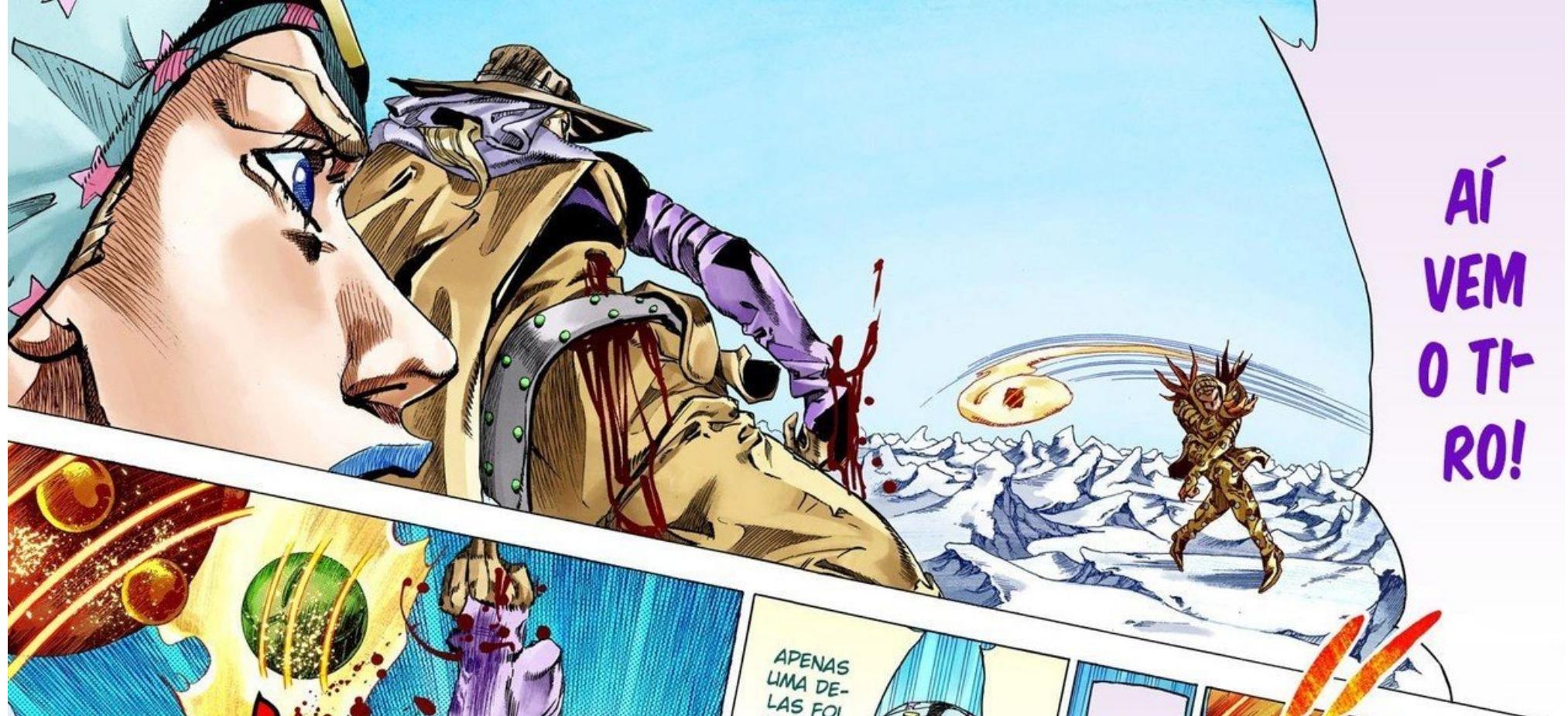


TEMOS QUE
FAZER UM
'RETÂNGU-
LO' PERFEI-
TO USANDO
A NATU-
REZA! É DISSO
QUE PRECI-
SAMOS!

PRECISAMOS DOMI-
NAR ESSE PODER...!
SE NÃO USARMOS A
ROTAÇÃO ÁUREA,
WEKAPIPO VAI NOS
DERROTAR COM A
'WRECKING BALL'!

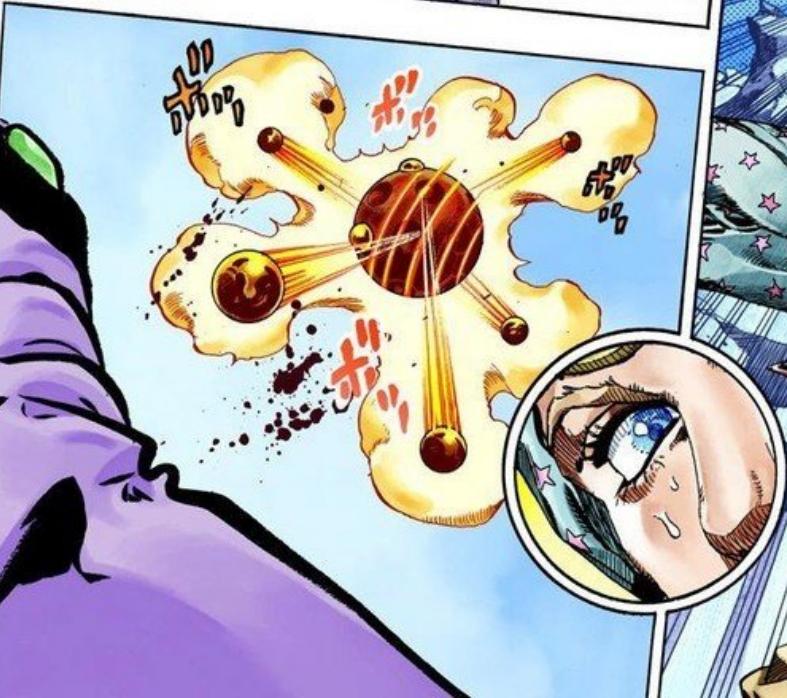


AÍ
VEM
O TI-
RO!

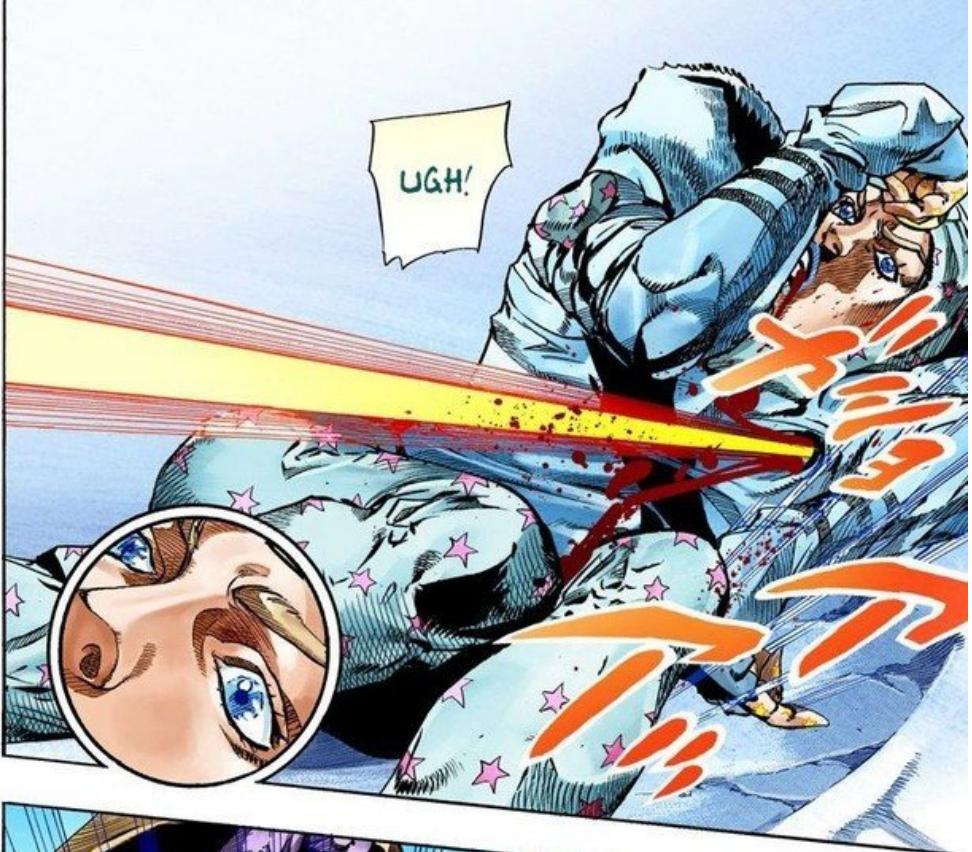


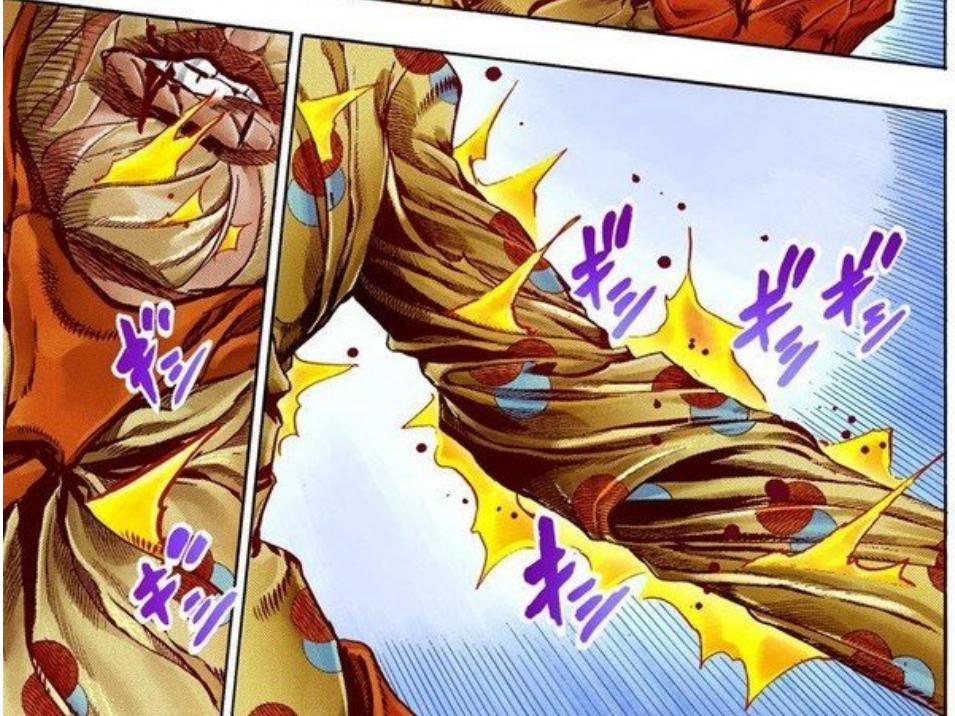


UOO
OOO
OOO
OOO
OO
OO



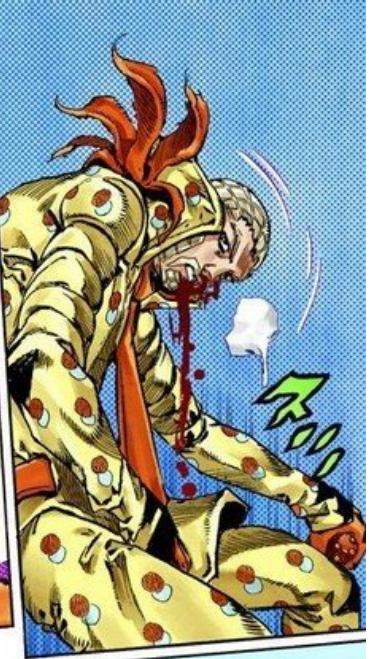




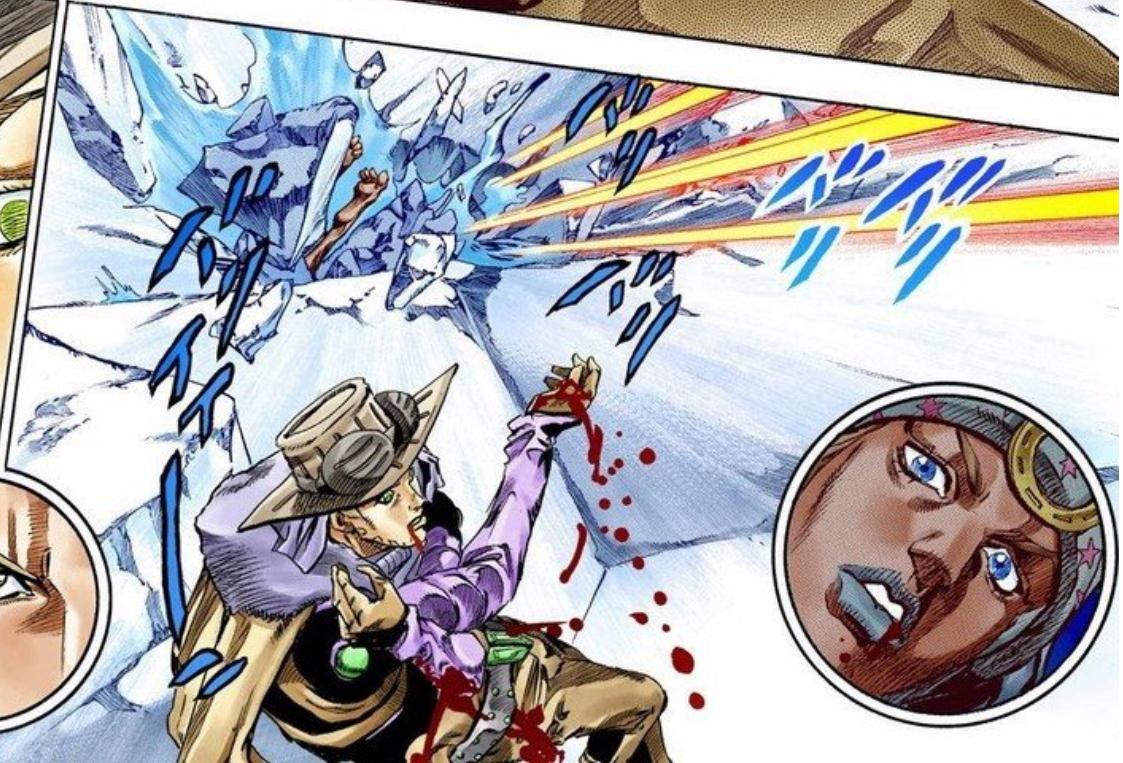
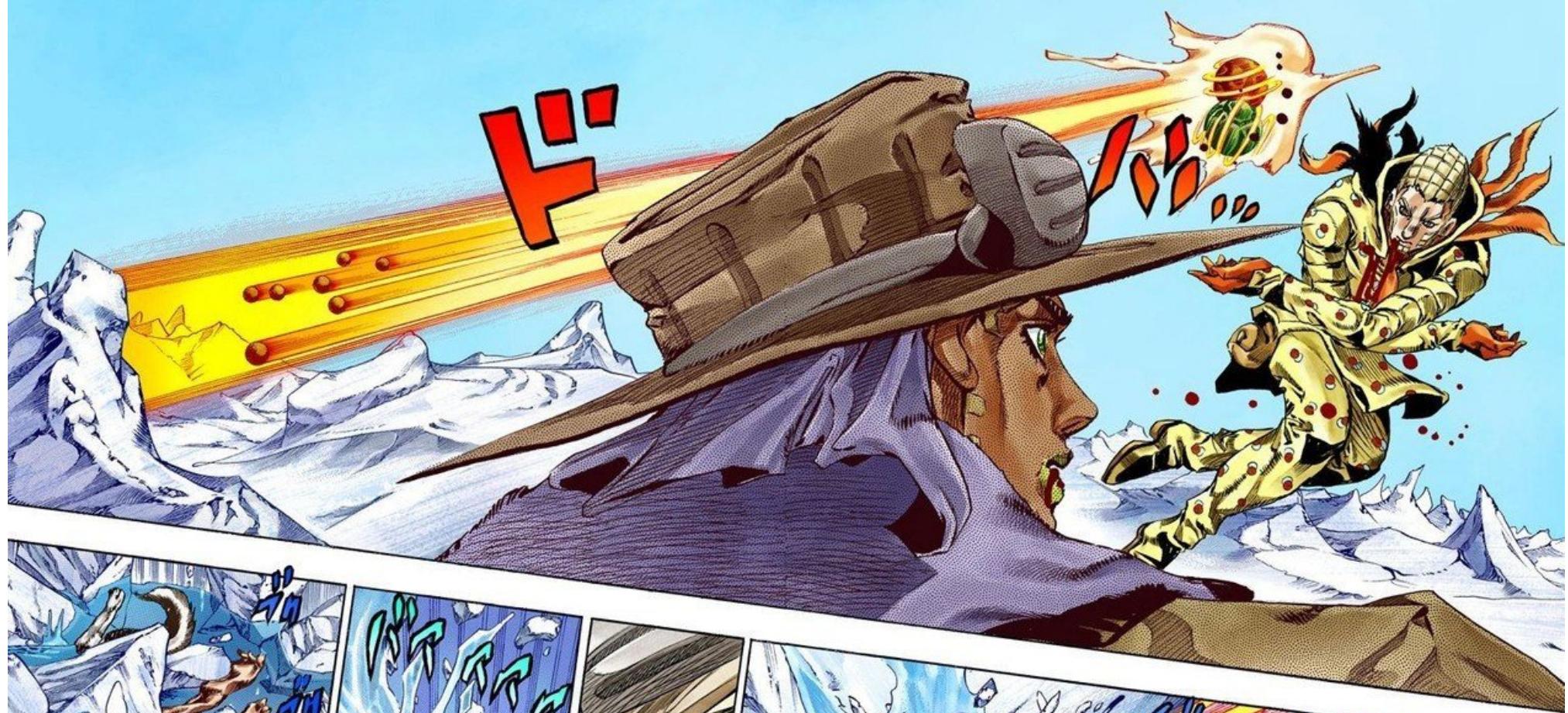


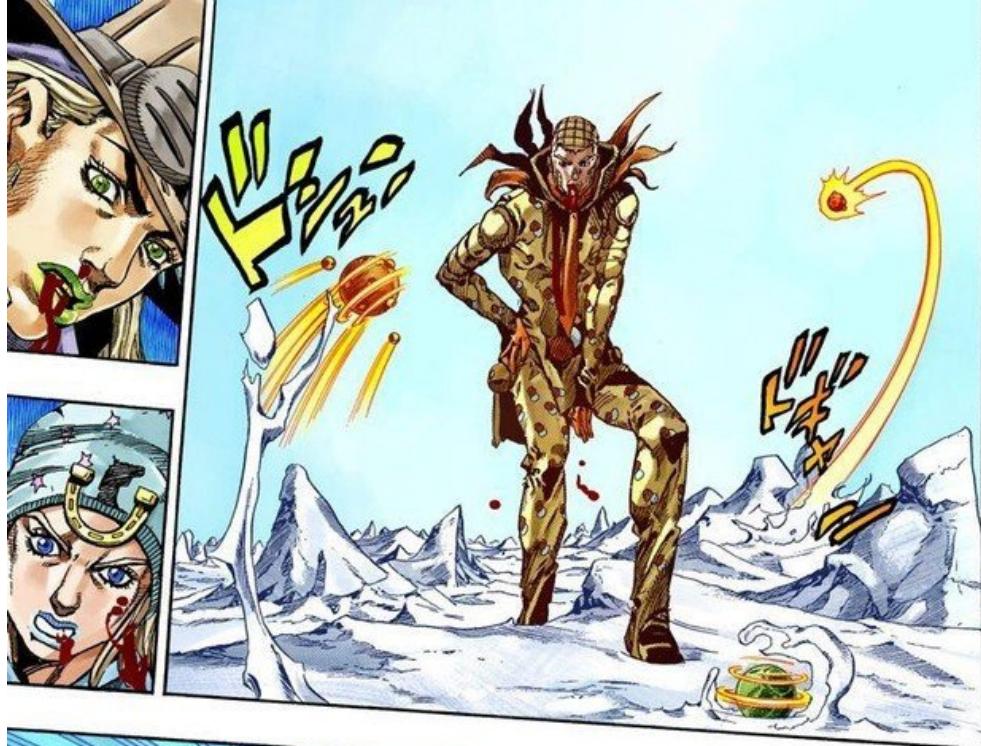


GYROOO!
ELE IRÁ A-
TIRAR OU-
TRA STEEL
BALL!



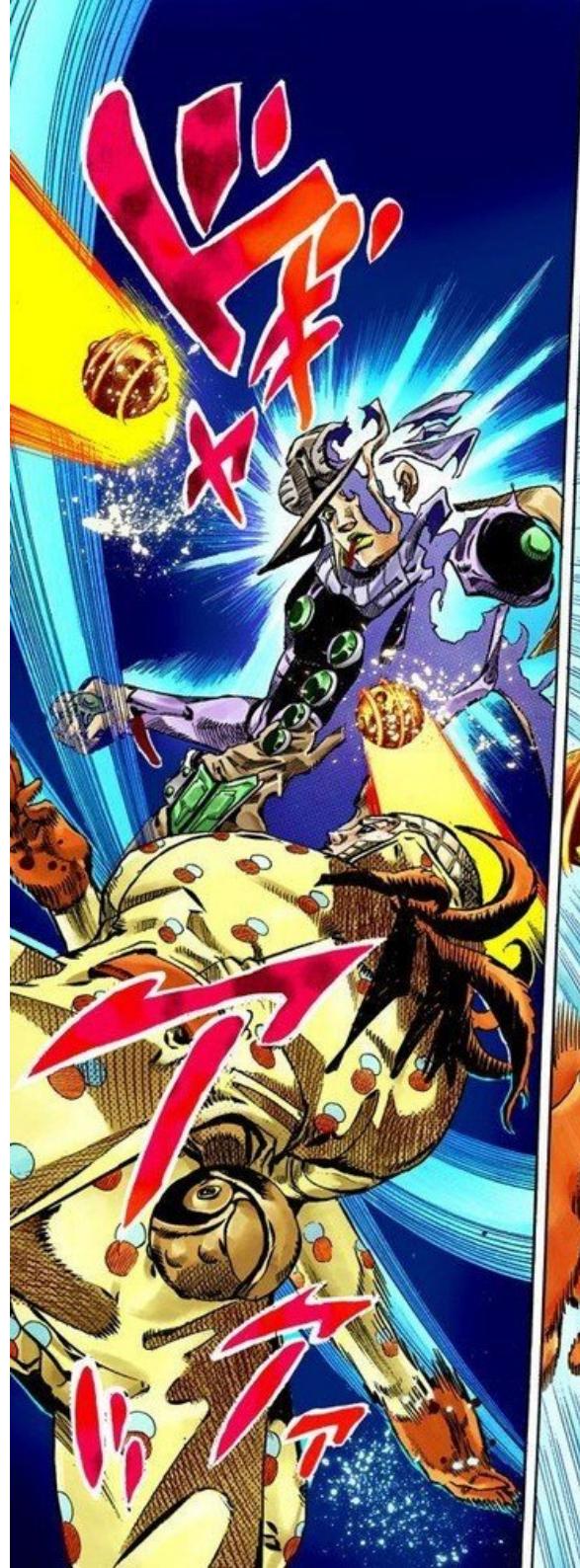








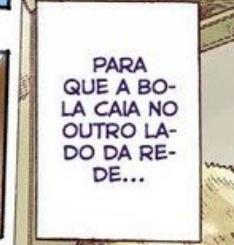




GYROOO!







MAS OS
ZEPPELI
TAMBÉM
CONFIAM
EM 'MILA-
GRES'.

REZAMOS
PARA QUE
'MILAGRES'
OCORRAM.

PARA
QUE A BO-
LA CAIA NO
OUTRO LA-
DO DA RE-
DE...

ESTÁ NE-
VANDO...

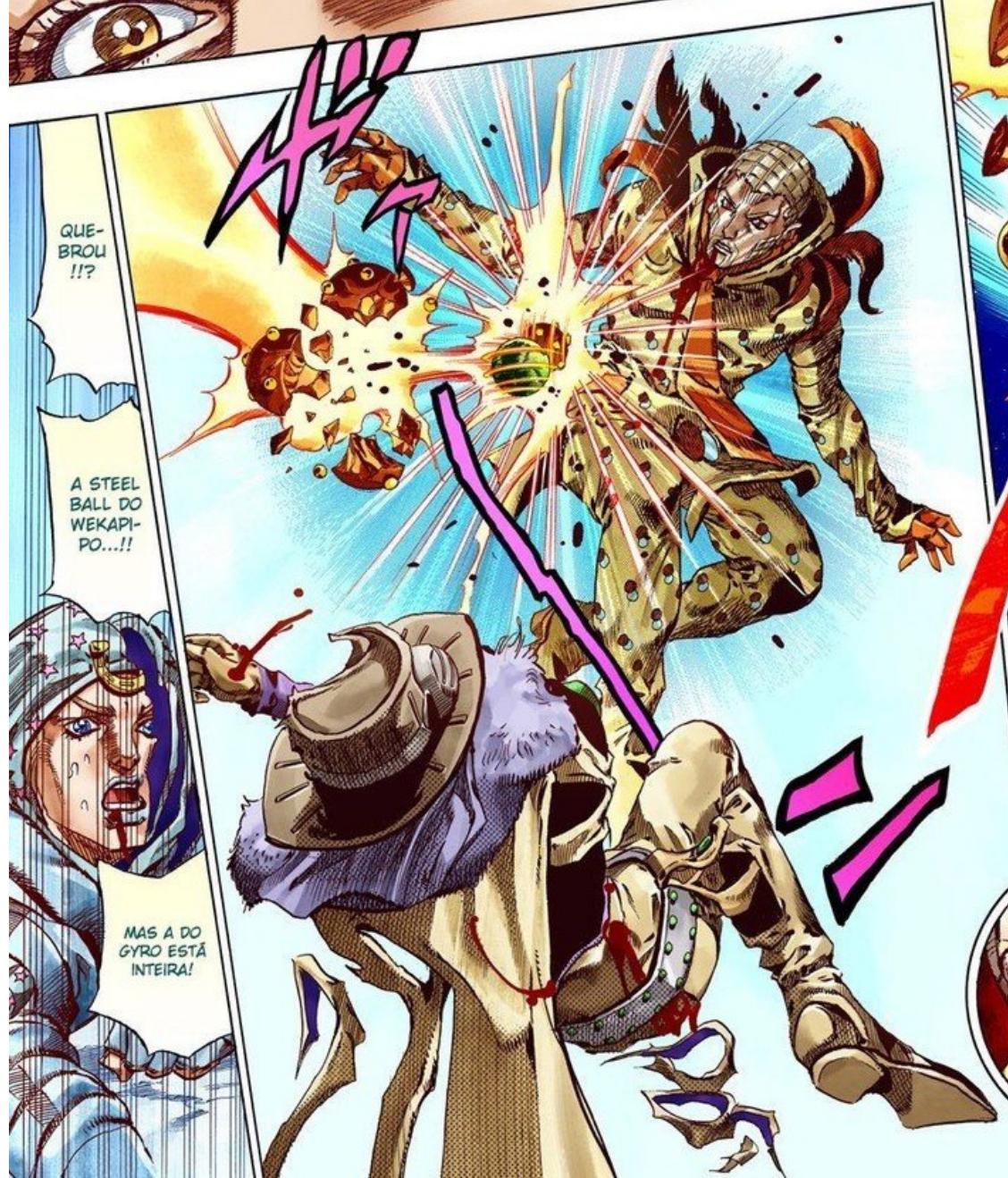
NEVE...

...MINHA STEEL
BALL...?! O QUÊ? O
QUE HOUVE?! O QUE
ESTÁ HAVENDO?!!

QUE-
BROU
!!!

A STEEL
BALL DO
WEKAPI-
PO....!!!

MAS A DO
GYRO ESTÁ
INTEIRA!





A ÁGUA VOOU
POR CONTA DO
IMPACTO TARDIO
E ACABOU VIRAN-
DO 'NEVE'
INSTANTANEAMENTE

...

JÁ QUE
WEKAPIPO U-
SOU OS SA-
TÉLITES PA-
RA QUEBRAR
O 'GELO' ON-
DE O 'LOBO'
ESTAVA...



...





GYRO
AGORA
PODE U-
SÁ-LA E
TOMAR
VANTA-
GEM!

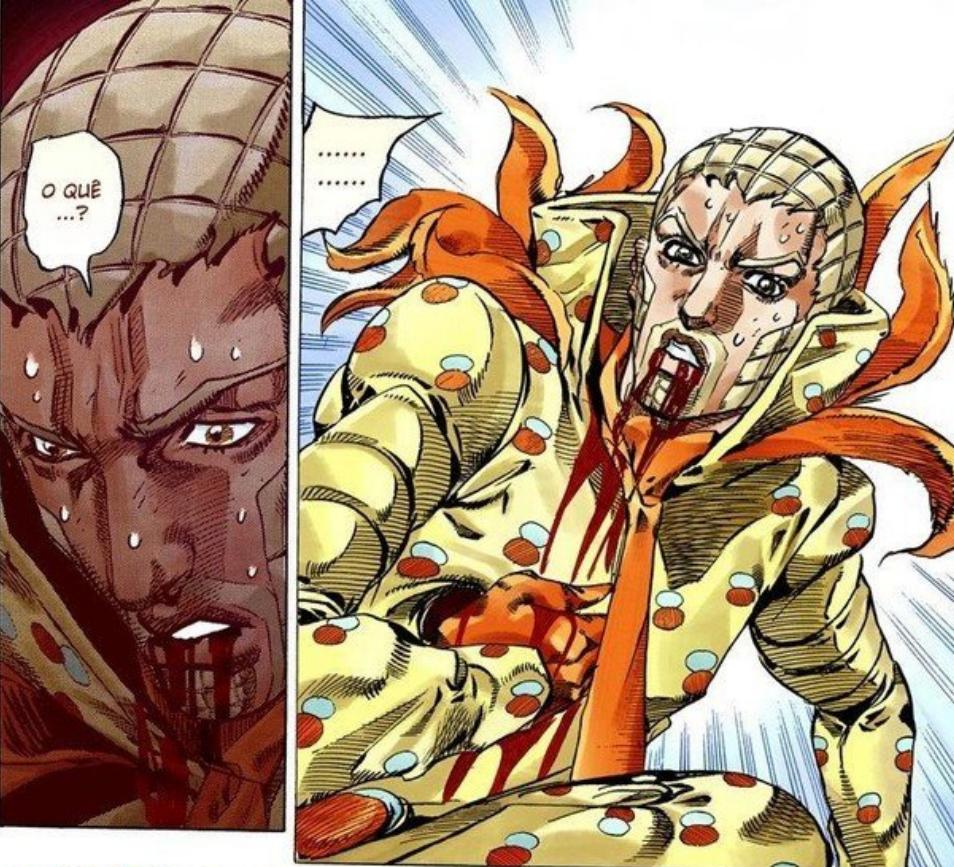


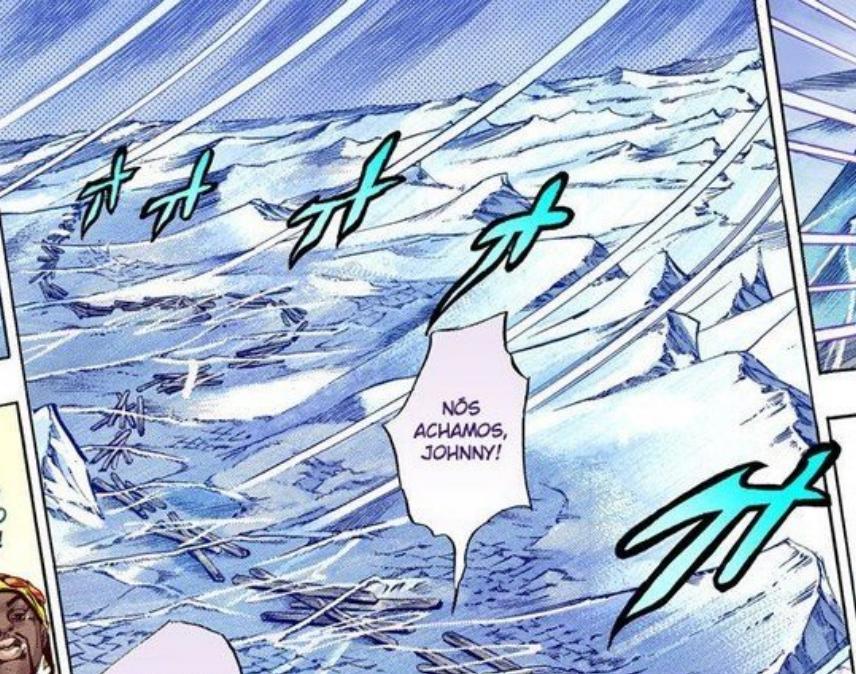


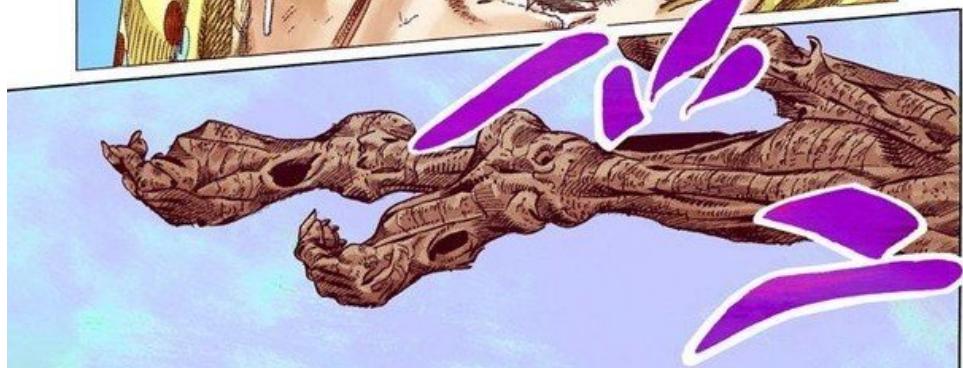












PROXYONE SCANLATOR.BLOGSPOT.COM

PROXYONE SCANLATOR & JOJO'S COLORED ADVENTURE

JOJOCOLOREDADVENTURE.BLOGSPOT.COM

APRESENTAM: CAPÍTULO 55

STEEL BALL RUN

TRADUÇÃO: NATHAN

LIMPEZA: COLORED ADVENTURE

EDIÇÃO: COLORED ADVENTURE
E NATHAN

REDRAWS: COLORED ADVENTURE

REV. PT: HETHON E YLKAID

REV. TRAD.: YLKAID

JUMP COMICS 

Jojo's Bizarre Adventure Parte 7

STEEL BALL RUN

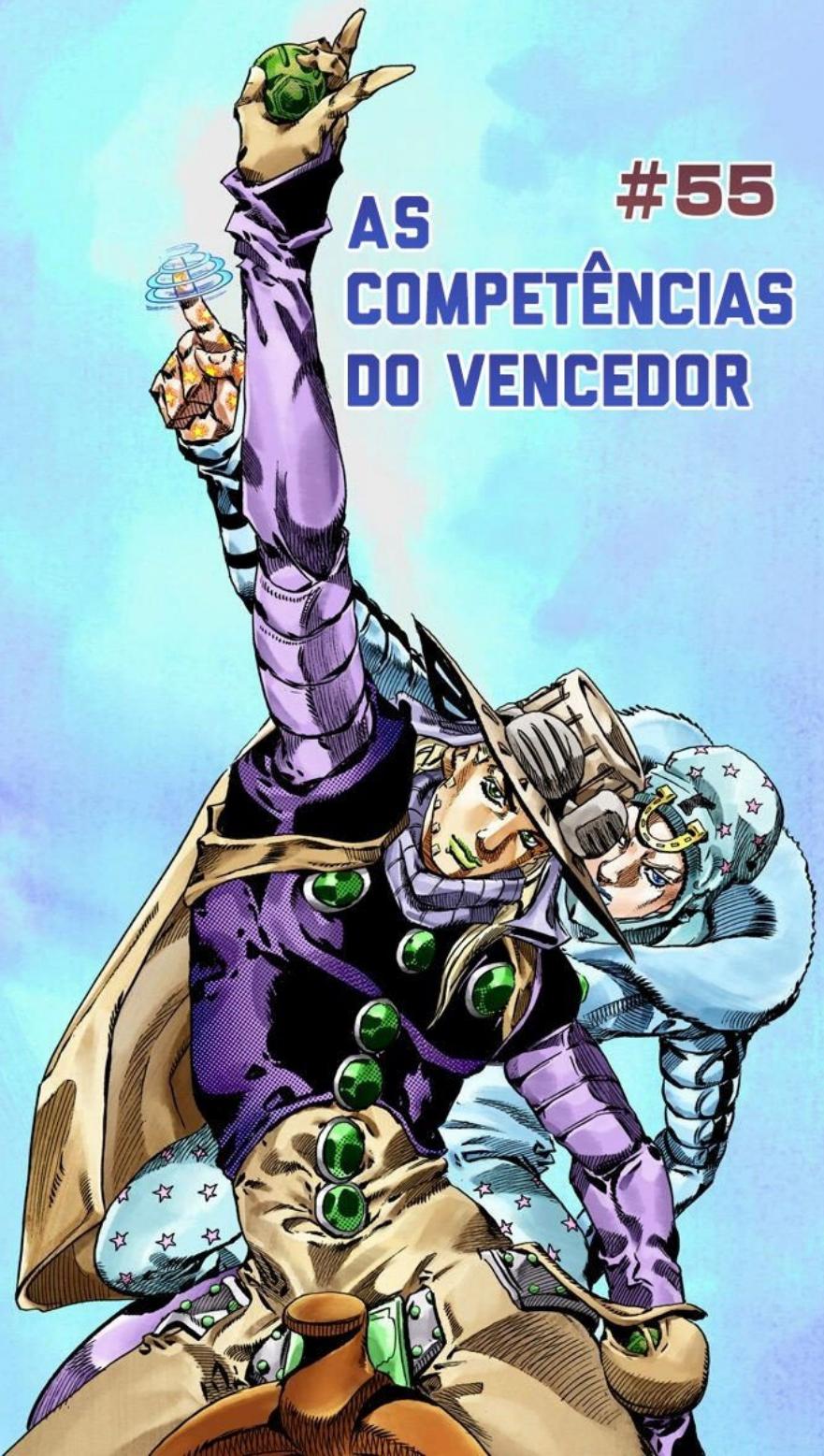
AS COMPETÊNCIAS DE UM VENCEDOR

vol. 14



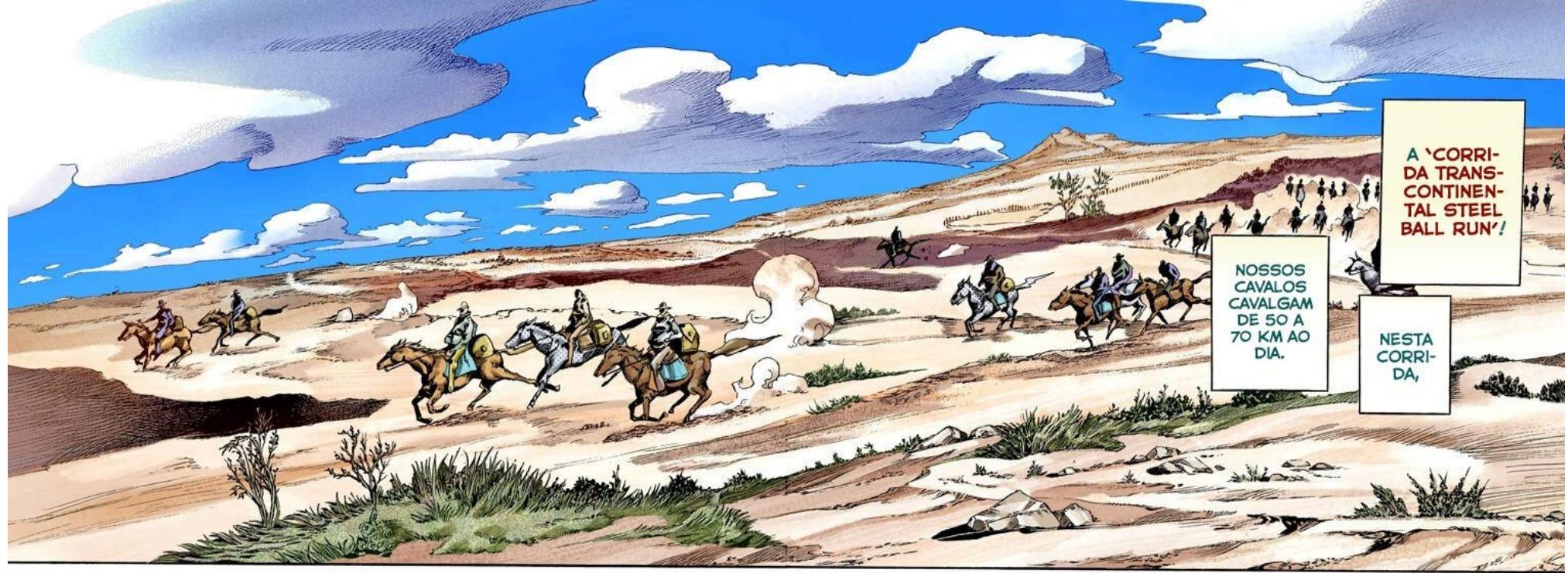
ARAKI HIROHIKO

& LUCKY LAND COMMUNICATIONS



#55
AS
COMPETÊNCIAS
DO VENCEDOR



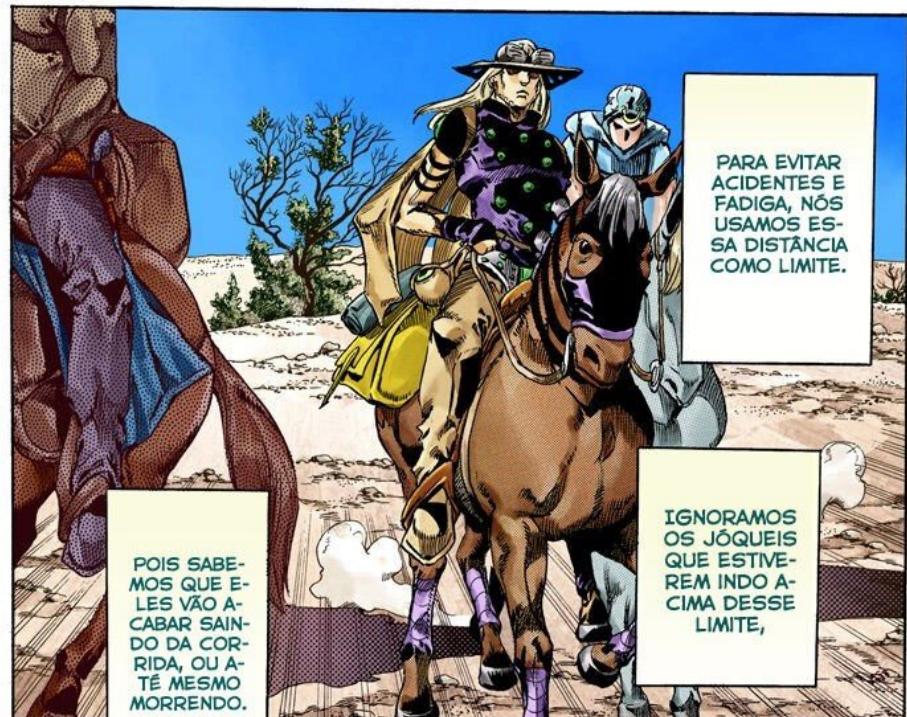


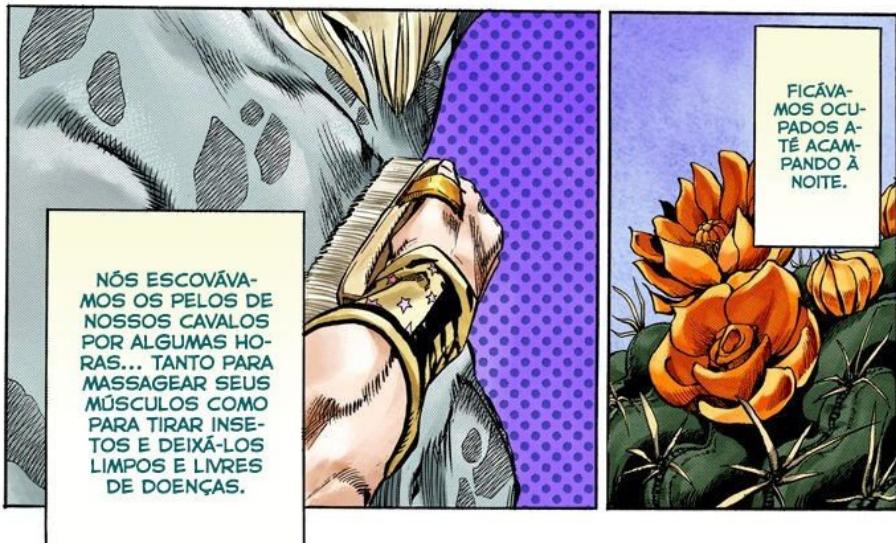
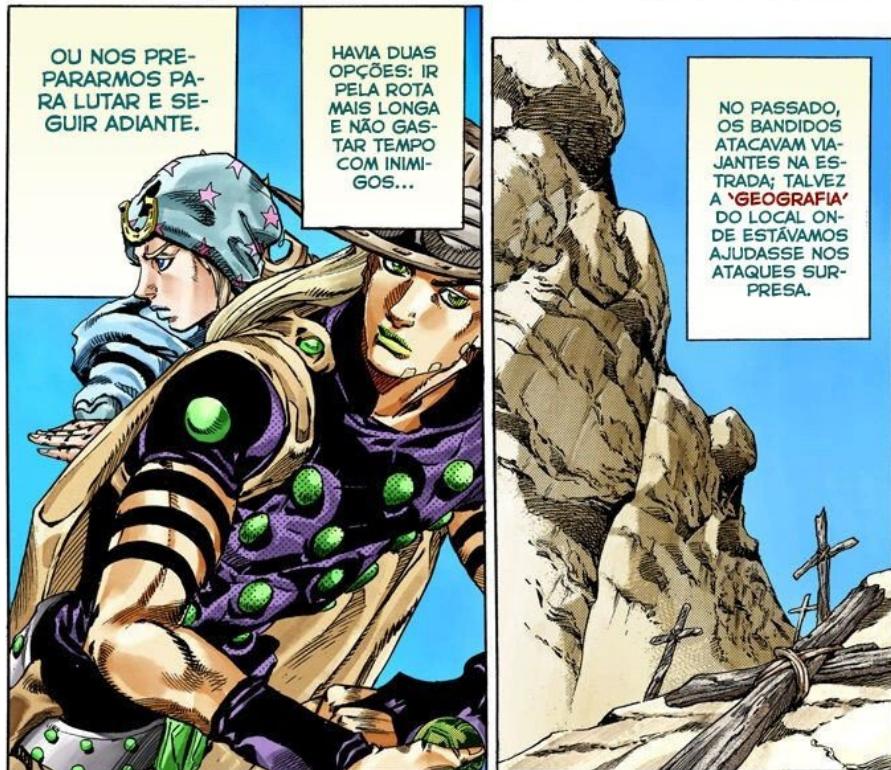
NOSSOS CAVALOS CAVALGAM DE 50 A 70 KM AO DIA.

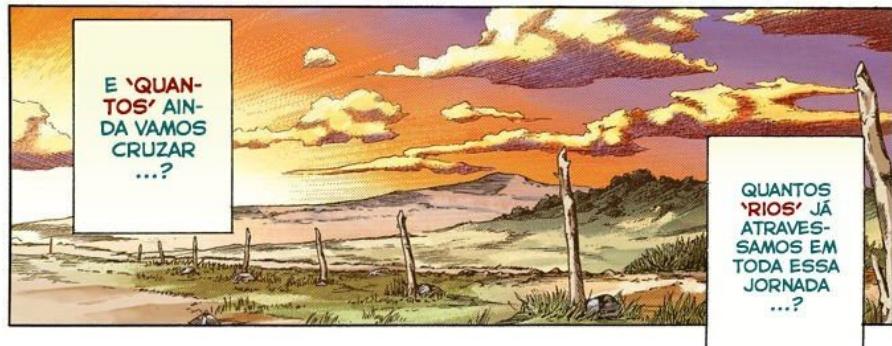
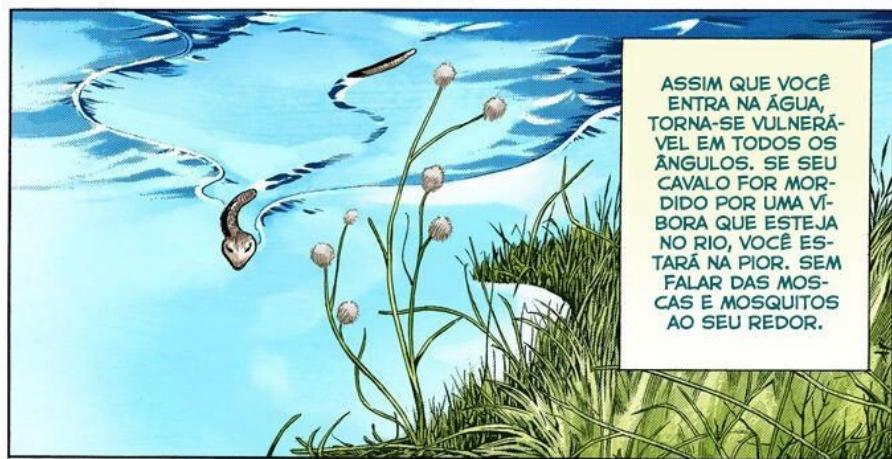
NESTA CORRIDA,



SEMPRE QUE ACHÁVAMOS SOMBRA O SUFICIENTE DEBAIXO DE UMA ÁRVORE OU EM UMA CRISTA, ABRIAMOS NOS SÓS TAPETES REPELENTES DE INSETOS E DORMÍAMOS.









E FINALMENTE PUDEMOS AVISTAR A 'CHEGADA' DO ESTÁGIO!

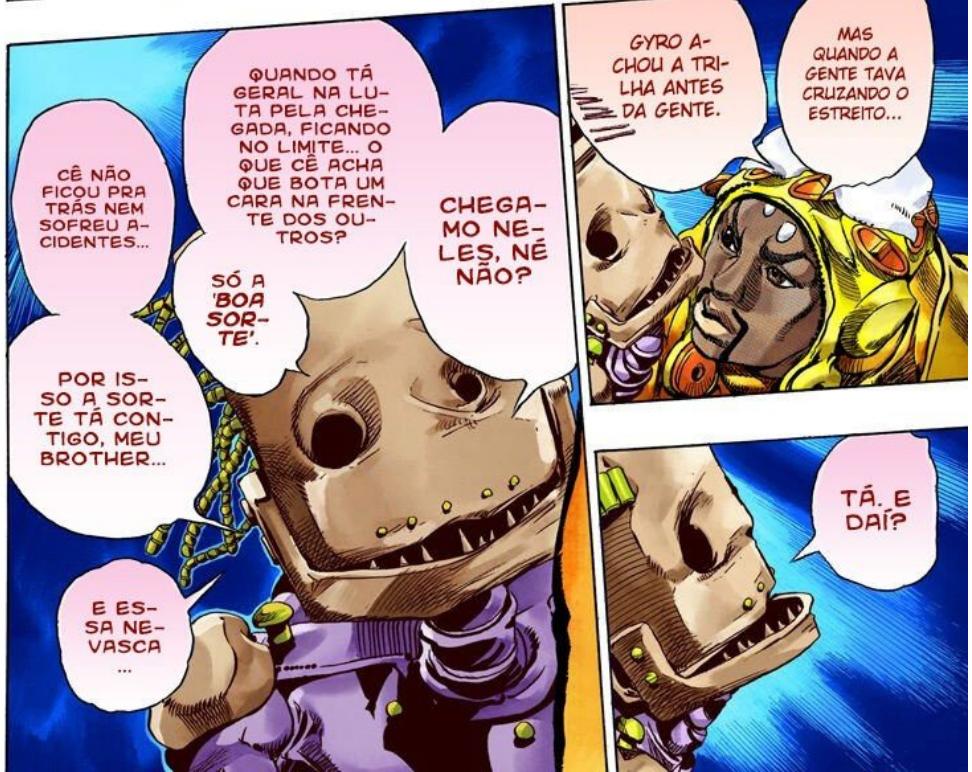


ESTA CORRIDA REQUER LEITURAS DE TERRENO E CLIMA E, EM SEU DECORRER, COSTUMA DEIXAR-NOS ATENTOS À FORÇA FÍSICA E MENTAL DE NÓS DOIS E DOS CAVALOS.

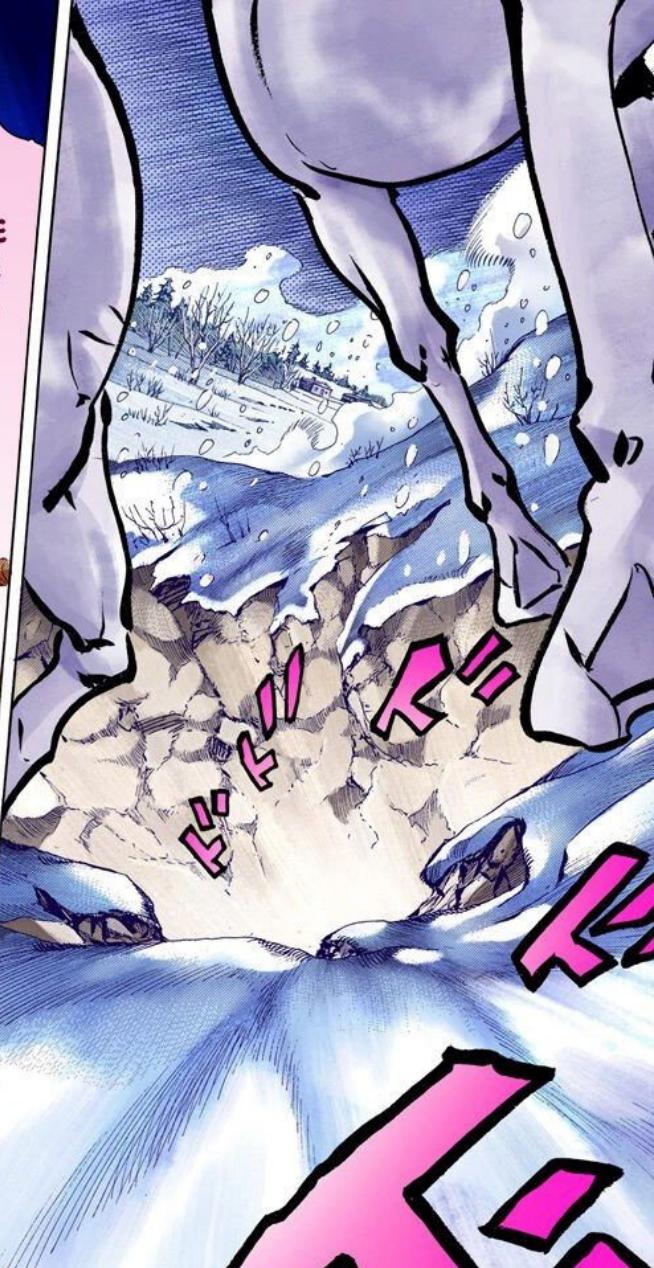












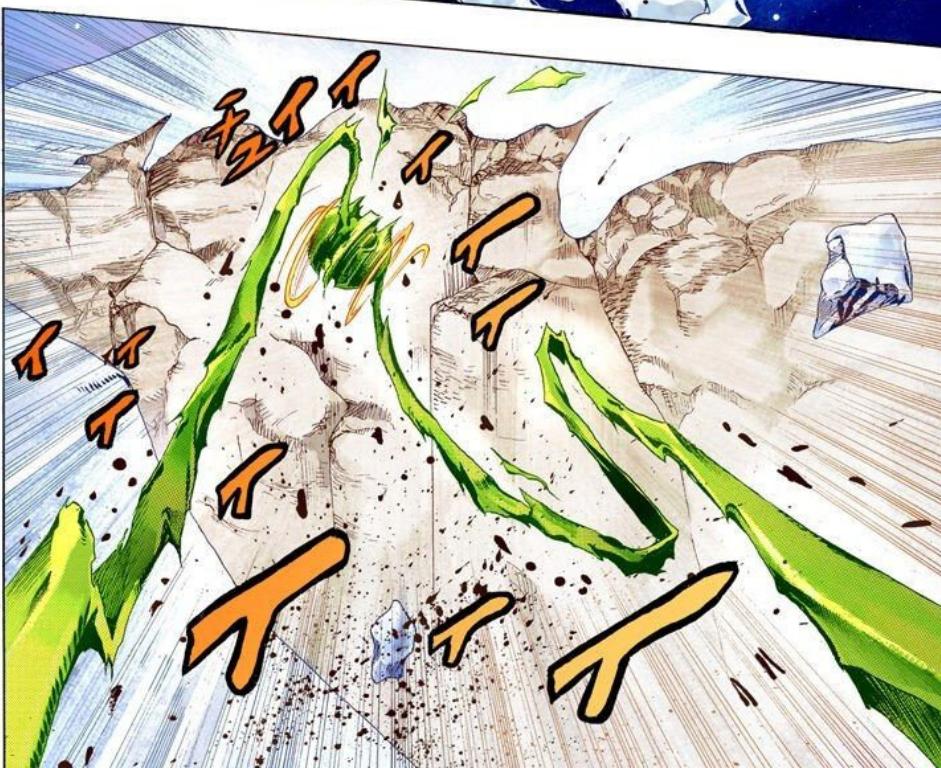




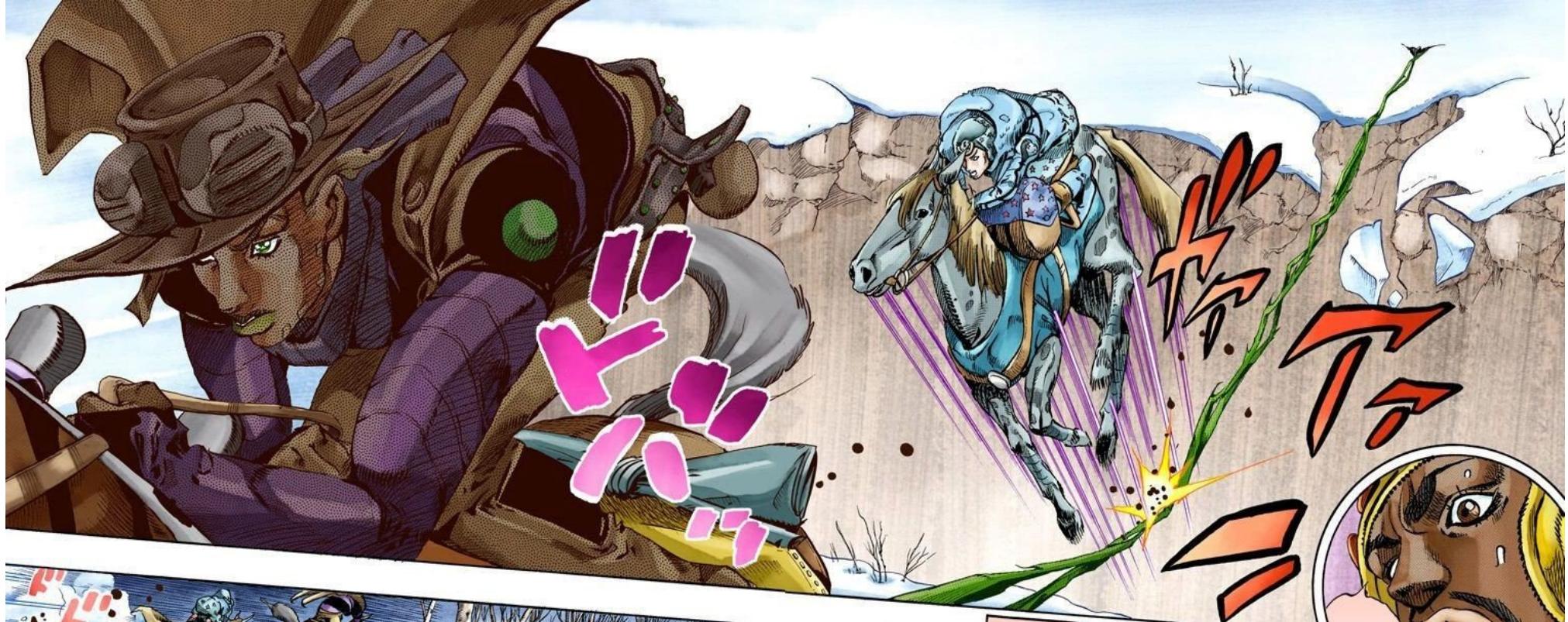
UOO
OOO
OOO
...!

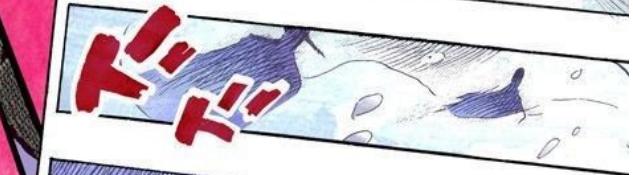


UO
OO
OO
OO !











GYRO
ZEPPELI!
TERMINA
EM PRI-
MEIRÍS-
SIMO LU-
GAR!



AQUELE QUE CON-
QUISTOU A NEVASCA
E A TEMIDA ESTRADA CONGELADA FOI
GYRO ZEPPELI!

GYRO ZEPPELI!
GYRO ZEPPELI!
GYRO ZEPPELI!
GYRO ZEPPELI!
E LOGO ATRÁS
VEM JOHNNY
JOESTAR!





7º ESTÁGIO

'TRIÂNGULO DA PHILADELPHIA'

7º Estágio:
Mackinaw City, do Lago Huron até a Philadelphia.

(Distância total estimada:
cerca de 1300 km).

(Tempo estimado:
cerca de 22 dias).





デジタルカラー版
ジョジョの奇妙な冒険
PART7 STEEL BALL RUN
14巻

荒木飛呂彦
©LUCKY LAND COMMUNICATIONS 2007, 2012

初版発行 2007年
デジタル版発行 2012年

発行所 集英社
<http://www.shueisha.co.jp>

この作品は、著者直筆のカラー原画に加え、著者の原画をもとに集英社でデジタル彩色を行った特別編集版です。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改竄、公衆送信(インターネット上への掲載を含む)することは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を解除して行うことはできません。